

# **STAATSKALENDER 2014/2015**

Stand: 1. Juli 2014

Redaktion: Ratskanzlei Appenzell I.Rh.  
Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Telefon: 071 788 93 11

Telefax: 071 788 93 39

E-Mail: [info@rk.ai.ch](mailto:info@rk.ai.ch)

Internet: [www.ai.ch](http://www.ai.ch)

# Inhaltsverzeichnis

Alters- und Invalidenheim Torfnest, Oberegg.....	27
Altersheim Gontenbad.....	87
Amt für Ausländerfragen.....	29
Amt für Berufsbildung und Berufsberatung.....	19
Amt für Informatik.....	24
Amt für Mittel- und Hochschulen.....	19
Amt für öffentlichen Verkehr.....	37
Amt für Pädagogisch-therapeutische Dienste.....	18
Amt für Raumentwicklung.....	14
Amt für Umwelt.....	15
Amt für Wirtschaft.....	37
Amt für Zivilschutz.....	31
Amtsstellen der Kantonalen Verwaltung.....	97
Angaben über Nutzungsflächen (in Hektaren).....	93
Anwaltskammer.....	48
Anwaltsprüfungskommission.....	48
Appenzeller Kantonalbank.....	42
Appenzellerland Tourismus AI.....	91
Arbeitsamt.....	37
Arbeitsinspektorat AR/AI.....	37
Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh.....	43
Asylkommission.....	27
Asylwesen.....	27
Aufnahmekommission Appenzell.....	22
Aufsichtsbehörde SchKG.....	46
Aufsichtskommission der Ausgleichskasse.....	27
Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung.....	35
Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh.....	43
Bankkommission.....	42
Bankkontrolle.....	7
Bankrat.....	42
Bau- und Umweltdepartement.....	14
Baukommission.....	67
Bauverwaltung Inneres Land AI.....	67
Beratungs- und Sozialdienst.....	87
Beratungskommission gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung.....	33
Beratungspersonen gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung.....	33
Beratungsstelle für Suchtfragen.....	27
Berufsbeistandschaft.....	27
Betreibungsämter.....	38
Bevölkerungszahlen.....	94
Bezirk Appenzell.....	50
Bezirk Gonten.....	59
Bezirk Oberegg.....	61
Bezirk Rüte.....	55
Bezirk Schlatt-Haslen.....	57
Bezirk Schwende.....	53
Bezirksgericht.....	46
Bezirksgerichtliche Kommission.....	47

Bezirksmendleverwaltungen .....	81
Bieneninspektor .....	35
Bodenrechtskommission .....	35
Brennereiaufsichtsstellen .....	87
Bundesgericht in Lausanne .....	3
Bundeskanzlei .....	3
Bundesrat .....	2
Bürgerheim Appenzell .....	27
Bürgerheimkommission äusserer Landesteil .....	28
Bürgerheimkommission innerer Landesteil .....	27
Büro des Grossen Rates .....	5
Datenschutzbeauftragter .....	32
Dekanat Appenzell .....	78
Eichamt .....	30
Eidgenössische Behörden .....	2
Eidgenössische Schätzungskommission .....	3
Einigungsstelle .....	38
Einwohnerkontrolle Obereggi .....	29
Erbschaftsämter .....	38
Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil .....	38
Erbschaftsbehörde innerer Landesteil .....	38
Erziehungsdepartement .....	18
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Appenzell .....	79
Fachkommission Denkmalpflege .....	21
Fachkommission Heimatschutz .....	15
Fachstelle Hochbau und Energie .....	14
Feuerschaugemeinde Appenzell .....	66
Feuerversicherungsgesellschaft .....	87
Feuerwehrkommission .....	32
Finanzdepartement .....	24
Finanzkontrolle .....	24
Fischereiprüfungskommission .....	15
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen .....	35
Gerichtsbehörden .....	45
Gerichtskanzlei .....	45
Gesamtflächen der Bezirke und Höhen über Meer .....	94
Gesamtgericht .....	46
Gesetzliches Schiedsgericht .....	46
Gesundheits- und Sozialdepartement .....	26
Gesundheitsamt .....	26
Grenzkommision .....	39
Grosser Rat .....	5
Grundbuchämter .....	38
Grundstückschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke .....	25
Grundstückschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke .....	25
Gymnasium Appenzell .....	19
Handelsregisteramt .....	37
Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften" .....	21
Holzcorporationen .....	81
Jagd- und Fischereiverwaltung .....	15
Jagdkommission .....	15
Jagdprüfungskommission .....	16
Jugendanwaltschaft .....	32
Jugendgericht .....	47
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement .....	29

Kantonale Behörden.....	4
Kantonale Schiesskommission .....	33
Kantonaler Führungsstab .....	32
Kantonales Anwaltsregister .....	48
Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell.....	26
Kantonsbibliothek .....	12
Kantonsgericht .....	45
Kantonspolizei.....	29
Kapellen- und Bildstockverwaltungen .....	87
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB).....	28
Kirchbehörden.....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell.....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau .....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden .....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten.....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein.....	77
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute.....	78
Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende.....	78
Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell.....	77
Kommission für allgemeine Beschwerden .....	46
Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen .....	46
Kommission für Entscheide in Strafsachen.....	46
Kommission für Erwachsenenbildung.....	22
Kommission für Gesundheitsförderung.....	28
Kommission für Hilfen und Beiträge.....	35
Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt.....	7
Kommission für Recht und Sicherheit.....	7
Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung.....	7
Kommission für Wirtschaft.....	7
Kommissionen Grosser Rat.....	7
Kommunikationsstelle.....	12
Konkursamt.....	38
Korporationsbehörden.....	81
Korporationsgüter.....	82
Kreiskommando .....	31
Kulturamt.....	19
Kur- und Verkehrsvereine.....	91
Landammannamt .....	12
Landesarchiv.....	12
Landesbauamt .....	14
Landesbuchhaltung.....	24
Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen .....	78
Landeshauptmannamt.....	34
Landesschulkommission .....	21
Landwirtschaftsamt .....	34
Landwirtschaftskommission.....	35
Lungenliga AI .....	90
Maturitätskommission.....	22
Medizinalpersonen .....	89
Meliorationsamt.....	34
Nationalrat.....	2
Nomenklaturkommission .....	16
Oberforstamt .....	34
Öffentlich-rechtliche Anstalten.....	42
Personalamt .....	24

Pfarreien und Filialkuratie.....	78
Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell.....	90
Pro Juventute.....	90
Pro Senectute (Für das Alter).....	90
Professoren.....	20
Ratskanzlei.....	12
Rechtsdienst.....	12
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV).....	37
Rettungskolonne.....	90
Rhoden.....	85
Schatzungsamt.....	24
Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse.....	12
Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann.....	39
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	68
Schulbehörden und Lehrerschaft.....	69
Schulgemeinde Appenzell.....	69
Schulgemeinde Brülisau.....	70
Schulgemeinde Eggerstanden.....	71
Schulgemeinde Gonten.....	71
Schulgemeinde Haslen.....	72
Schulgemeinde Meistersrüte.....	72
Schulgemeinde Obereggen.....	73
Schulgemeinde Schlatt.....	73
Schulgemeinde Schwende.....	74
Schulgemeinde Steinegg.....	74
Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell.....	90
Signalisationskommission.....	32
Sozialamt.....	27
Spitalrat.....	28
Spitex-Verein Appenzell I.Rh.....	87
Sportamt.....	19
Sportkommission.....	21
Staatsanwaltschaft.....	31
Staatwirtschaftliche Kommission.....	7
Ständerat.....	2
Standeskommission.....	11
Standeskommissionsmitglieder.....	96
Steuerverwaltung.....	24
Stiftungsaufsicht.....	37
Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung".....	22
Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger".....	12
Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden".....	21
Stipendienstelle.....	19
Strassenverkehrsamt.....	30
Telefon- und Faxnummern.....	96
Tombolabewilligung / Lotterie und Wetten.....	29
Tripartite Kommission Entsendungen.....	39
Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.....	33
Vermessungsamt.....	34
Vermittlerämter.....	47
Verschiedenes.....	86
Verwaltungsgericht.....	45
Verwaltungskommission der kantonalen Versicherungskasse.....	25
Verwaltungspolizei.....	29
Veterinäramt.....	35

Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine .....	91
Volksbibliothek Appenzell .....	92
Volksschulamt .....	18
Volkswirtschaftsdepartement .....	37
Vormundschaftsamt .....	27
Wasserkorporationen .....	82
Weibeldienst und Materialzentrale .....	12
Werkhof Bleiche .....	14
Wildschaden- und Hegekommission .....	16
Winterhilfe .....	90
Wirtschaftsförderungskommission .....	39
Zentralmendleverwaltung .....	81
Zivil- und Strafgericht .....	45
Zivilstandsamt Appenzell .....	31
Zivilstandsamt Obereggenen .....	31
Zwangsmassnahmengericht .....	47

# Eidgenössische Behörden

# Eidgenössische Behörden

(Weitere Angaben siehe Eidg. Staatskalender)

## Nationalrat

(200 Mitglieder)

Präsident für 2013/2014: Lustenberger Ruedi, Romoos LU  
1. Vizepräsident für 2013/2014: Rossini Stéphane, Haute-Nendaz VS  
2. Vizepräsidentin für 2013/2014: Markwalder Christa, Burgdorf BE  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell

## Ständerat

(46 Mitglieder)

Präsident für 2013/2014: Germann Hannes, Opfertshofen SH  
1. Vizepräsident für 2013/2014: Hêche Claude, Courroux JU  
2. Vizepräsident für 2013/2014: Comte Raphaël, Corcelles-Cormondrèche FR  
Vertreter von Appenzell I.Rh.: Bischofberger Ivo, Ackerweg 4, 9413 Oberegg

## Bundesrat

(Amtsdauer: 2011 - 2015)  
Bundespräsident für 2014: Didier Burkhalter  
Vizepräsidentin für 2014: Sommaruga Simonetta

## Departementsvorsteher

<b>Jahrgang</b>		<b>Wahljahr</b>
1963	Leuthard Doris Vorsteherin des Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	2006
1956	Widmer-Schlumpf Eveline Vorsteherin des Finanzdepartements	2007
1950	Maurer Ueli Vorsteher des Departements für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	2008
1960	Burkhalter Didier Vorsteher des Departements für auswärtige Angelegenheiten	2009
1952	Schneider-Ammann Johann N. Vorsteher des Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung	2010
1960	Sommaruga Simonetta Vorsteherin des Justiz- und Polizeidepartements	2010
1972	Berset Alain Vorsteher des Departementes des Innern	2011

## Departementsverteilung

<i>Departement</i>	<i>Vorsteher/in</i>	<i>Stellvertretung</i>
Eidg. Departement des Innern	Berset Alain	Sommaruga Simonetta
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten	Burkhalter Didier	Berset Alain
Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation	Leuthard Doris	Maurer Ueli
Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport	Maurer Ueli	Schneider-Ammann Johann N.
Eidg. Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung	Schneider-Ammann Johann N.	Leuthard Doris
Eidg. Finanzdepartement	Widmer-Schlumpf Eveline	Burkhalter Didier
Eidg. Justiz- und Polizeidepartement	Sommaruga Simonetta	Widmer-Schlumpf Eveline

## Bundeskanzlei

Bundeskanzlerin: Casanova Corina  
Vizekanzler: Simonazzi André  
Helbling Thomas

## Bundesgericht in Lausanne

(Amtsperiode: 2013 - 2016)

Präsident: Kolly Gilbert  
Vizepräsident: Meyer Ulrich

## Eidgenössische Schätzungskommission

(Kreis 11)

### *Vom Bundesgericht gewählt:*

Präsident: Munz Hans, Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 8, 8580 Amriswil  
Stellvertreter: Engeler Walter, Ersatzrichter, Plattenstr. 18a, 9606 Bütschwil  
Storrier Jeanette, lic. iur. Rechtsanwältin, Vorstadt 18, 8200 Schaffhausen

### *Vom Bundesrat gewählt:*

Gollino Erich, Bauunternehmer, Rütistr. 33, 9050 Appenzell  
Hager Pius, Agr.-Ing. HTL, Wiesenhofweg 2, 8645 Jona  
Kummer Willi, dipl. Ing. Arch. FH, Hafenstr. 32, 8280 Kreuzlingen  
Leu Catherine, dipl. Arch. ETH/SIA, Speerstr. 26, 8200 Schaffhausen  
1 Sitz vakant

### *Von der Standeskommission gewählt:*

Adami Ivan, dipl. Architekt ETH/SIA, Bodenacher 1g, 3047 Bremgarten b. Bern  
Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt, Gaiserstr. 8, 9050 Appenzell  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad

# **Kantonale Behörden**

## **Grosser Rat**

# Grosser Rat

## Büro des Grossen Rates

Grossratspräsident:	Mainberger Thomas, Zidler 19, 9057 Weissbad
Vizepräsident:	Federer Pius, Unterdorfstr. 6, 9413 Obereg
1. Stimmzähler:	Breitenmoser Martin, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell
2. Stimmzähler:	Neff Sepp, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten
3. Stimmzähler:	Fässler Franz, Rinckenbach 33, 9050 Appenzell

### Mitglieder

(49 Mitglieder, Amtsdauer 2011-2015)

### Bezirk Appenzell (18)

Ja	Wahljahr
1954	2002
1953	2003
1960	2003
1962	2005
1965	2005
1953	2006
1963	2007
1974	2007
1952	2009
1968	2009
1967	2009
1966	2009
1977	2010
1963	2012
1971	2012
1961	2013
1963	2013
1971	2014

### Bezirk Schwende (6)

1963	2003
1964	2005
1958	2006
1969	2006
1959	2010
1964	2011

### Bezirk Rüte (10)

1958	1999
1964	2001
1964	2003

1962	Koller Stefan, Schulsekretär, Brülisauerstr. 11, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1957	Inauen Hans, Landwirt, Pöppelstr. 25, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1969	Inauen Daniel, Eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36, 9050 Appenzell	2007
1965	Dähler-Bücheler Ursi, kaufmännische Angestellte, Alte Sägestr. 3, 9050 Appenzell Eggerstanden	2011
1983	Koller Angela, Juristin, Chappelihof 3, 9050 Appenzell Steinegg	2013
1976	Sutter Markus, Bäcker-Konditor, Böhlisjockes 48, 9057 Weissbad	2013
1961	Neff-Stäbler Gerlinde, Hausfrau, Befigstr. 4, 9050 Appenzell Steinegg	2014

#### **Bezirk Schlatt-Haslen (4)**

1959	Brülisauer Hans, Eidg. dipl. Meisterlandwirt, Ebnet 13, 9054 Haslen	1999
1965	Neff Sepp, Meisterlandwirt, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten	2005
1973	Huber Rudolf, Schweinezüchter, Enggenhüttenstr. 95, 9050 Appenzell Enggenhütten	2013
1955	Leu Gerhard, Ingenieur, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt	2014

#### **Bezirk Gonten (5)**

1951	Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten	1991
1946	Brülisauer Johann, kaufmännischer Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad	1994
1967	Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad	2003
1969	Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten	2007
1965	Koch Josef, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten	2009

#### **Bezirk Oberegg (6)**

1957	Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen	2005
1971	Federer Pius, dipl. Elektro-Ing., Unterdorfstr. 6, 9413 Oberegg	2007
1964	Eugster Viktor, Landwirt, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg	2007
1959	Rhiner Matthias, Dr. phil. II, dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg	2010
1958	Eisenhut Andreas, Produktionsleiter, Blatten 9, 8413 Oberegg	2012
1970	Bruderer Hannes, Kaufmann, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg	2014

#### **Aktuar**

1959	Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2008
------	----------------------------------------------------------------	------

#### **Landweibel**

1955	Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002
------	----------------------------------------------------------------------	------

# Kommissionen Grosser Rat

(Kommissionen gemäss Art. 31 und 32 des Geschäftsreglementes des Grossen Rates)

## Staatwirtschaftliche Kommission

Präsident: Eberle Ruedi, Gontenbad  
Mitglieder: Fässler Erich, Appenzell  
Inauen Reto, Appenzell  
Inauen Valentin, Appenzell  
Mainberger Thomas, Weissbad  
Neff Sepp, Enggenhütten  
Rhiner Matthias, Oberegg  
Schmid Josef, Weissbad

## Bankkontrolle

(Amtsdauer 2011-2015)

Dähler-Bücheler Ursi, Appenzell Eggerstanden  
Neff Sepp, Appenzell Enggenhütten  
Rusch Markus, Appenzell

## Kommission für Wirtschaft

Präsidentin: Kölbener-Zuberbühler Vreni, Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Oberegg  
Fässler-Zeller Barbara, Appenzell  
Federer Pius, Oberegg  
Huber Rudolf, Appenzell Enggenhütten  
Koller Stefan, Appenzell Steinegg  
Neff-Stäbler Gerlinde, Appenzell Steinegg  
Sutter Markus, Weissbad

## Kommission für Soziales, Gesundheit, Erziehung, Bildung

Präsident: Dörig Roland, Appenzell  
Mitglieder: Breitenmoser Martin, Appenzell  
Hörler-Koller Lydia, Appenzell Meistersrüte  
Inauen-Dörig Luzia, Appenzell  
Manser Ueli, Appenzell  
Moser Andreas, Appenzell Steinegg  
Rüegg Bless Monika, Appenzell  
Wyss Herbert, Appenzell Steinegg

## Kommission für öffentliche Bauten, Verkehr, Energie, Raumplanung, Umwelt

Präsident: Ulmann Ruedi, Gonten  
Mitglieder: Brülisauer Hans, Haslen  
Corminboeuf-Schiegg Ruth, Appenzell  
Eisenhut Andreas, Oberegg  
Keller Christoph, Appenzell  
Lutz René, Appenzell  
Inauen Hans, Appenzell Steinegg  
Rusch Markus, Schwende

## Kommission für Recht und Sicherheit

Präsident: Fässler Franz, Appenzell  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Oberegg  
Brülisauer Johann, Gonten

Eugster-Sutter Monika, Appenzell  
Eugster Viktor, Oberegg  
Koch Josef, Gonten  
Manser Josef, Gonten  
Signer Johann, Appenzell

# Standeskommission und Kantonale Verwaltung

## Schalteröffnungszeiten Kantonale Verwaltung

Montag bis Freitag            08.00 - 12.00 Uhr  
                                         13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe und Mail

Telefongespräche vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nummer 071 788 93 11.

Im Staatskalender werden zusätzlich unter der Rubrik „Telefon- und Faxnummern“ (ab Seite 96) die verwaltungsinternen Telefonnummern aufgeführt. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können diese Amtsstellen direkt angerufen werden.

Die Mitarbeitenden der kantonalen Verwaltung können via Mail erreicht werden. Die Adresse lautet wie folgt:

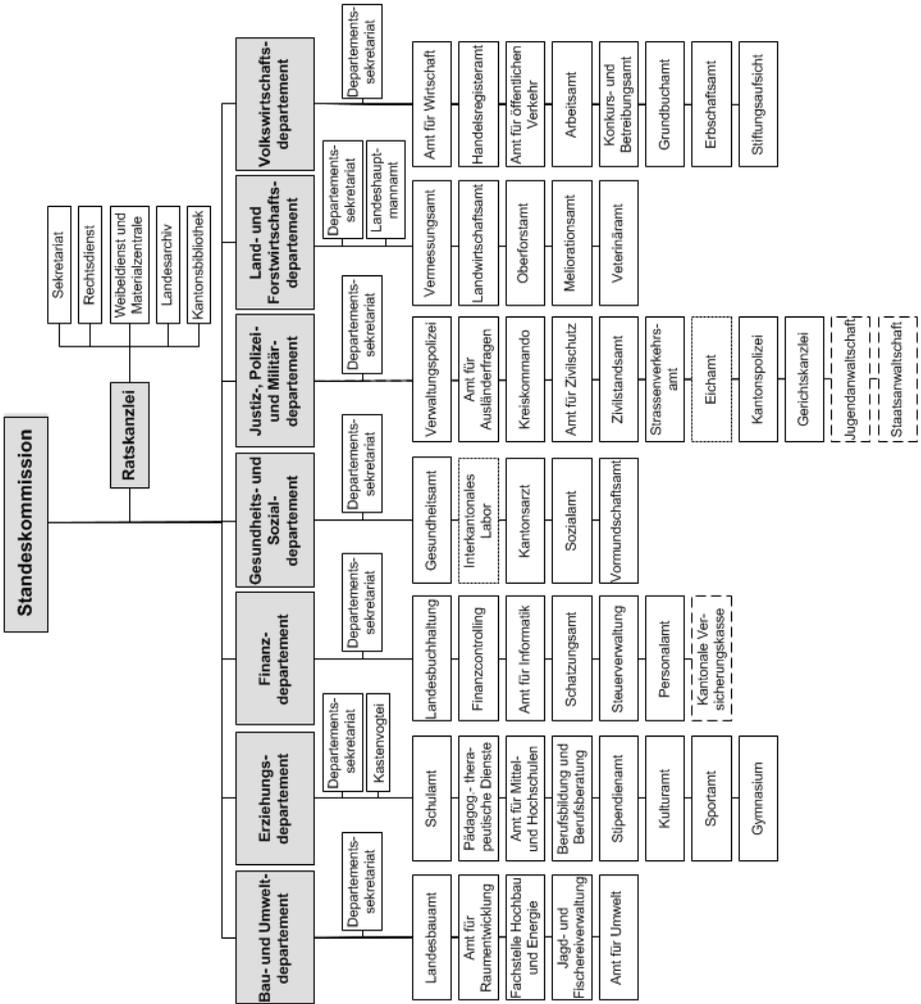
Adressbeispiel:     vorname.name@bud.ai.ch  
(siehe Mail-Adresse Departemente)

Achtung:                 Umlaute (ä, ö, ü) sind aufzulösen (ae, oe, ue)

## Feiertage im Kanton Appenzell I.Rh.

Bundesfeier (Freitag, 1.8.2014)  
Mariä Himmelfahrt (Freitag, 15.8.2014)  
St.Mauritius (Montag, 22.9.2014, innerer Landesteil)  
Allerheiligen (Samstag, 1.11.2014)  
Maria Empfängnis (Montag, 8.12.2014)  
Weihnachten (Donnerstag, 25.12.2014)  
Stephanstag (Freitag, 26.12.2014)  
Neujahr (Donnerstag, 1.1.2015)  
Karfreitag (Freitag, 3.4.2015)  
Ostermontag (Montag, 6.4.2015)  
Auffahrt (Donnerstag, 14.5.2015)  
Pfingstmontag (Montag, 25.5.2015)  
Fronleichnam (Donnerstag, 4.6.2015)

# Organigramm



--- : administrativ zugeordnet  
 ..... : ausserhalb der Verwaltung organisiert

# Standeskommission

## Zusammensetzung

	<b>Wahljahr</b>
Regierender Landammann	
1960 Fässler Daniel, Dr. iur., Rechtsanwalt, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell	2008
Stillstehender Landammann	
1955 Inauen Roland, lic. phil., Chappelihof 13, 9050 Appenzell Steinegg	2013
1969 Fässler Antonia, Statthalter, lic. rer. publ., Kaustr. 11, 9050 Appenzell	2010
1971 Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Vorsorgeberater, Immstr. 5, 9050 Appenzell	2011
1958 Koller Lorenz, Landeshauptmann, Ing. Agr. HTL, Immstr. 17, 9050 Appenzell	2001
1961 Sutter Stefan, Bauherr, Maschinen-Ing. ETH, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg	2005
1964 Bürki Martin, Landesfährnich, Eidg. dipl. Käsermeister, Ebonaust. 22, 9413 Oberegg	2012
Aktuar	
1959 Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell	2008
Landweibel	
1955 Signer Anton, Landweibel, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte	2002

## Departementszuteilung

<i>Departement</i>	<i>Vorsteher/in</i>	<i>Stellvertretung</i>
Bau- und Umweltdepartement	Sutter Stefan	Inauen Roland
Erziehungsdepartement	Inauen Roland	Rechsteiner Thomas
Finanzdepartement	Rechsteiner Thomas	Fässler Daniel
Gesundheits- und Sozialdepartement	Fässler Antonia	Bürki Martin
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement	Bürki Martin	Koller Lorenz
Land- und Forstwirtschaftsdepartement	Koller Lorenz	Fässler Antonia
Volkswirtschaftsdepartement	Fässler Daniel	Sutter Stefan

## Landammannamt

Reg. Ldm.: Fässler Daniel  
Stillst. Ldm.: Inauen Roland

### Ratskanzlei

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
Hauptnummer für alle Amtsstellen Tel. 071 788 93 11, Fax 071 788 93 39  
www.ai.ch  
info@rk.ai.ch

Ratschreiber: Dörig Markus, lic. iur. et phil. I, Rechtsanwalt  
Stv.: Bühler Michael, lic. iur., Rechtsanwalt  
Mitarbeiter: Bucheli Hans, lic. iur.  
Inauen Michaela  
Rusch Karin

### Rechtsdienst

Leiter: Bühler Michael Tel. 071 788 93 22, Fax 071 788 93 39

### Kommunikationsstelle

Leiterin: Sutter Stefanie, B.A. HSG Tel. 071 788 94 46, Fax 071 788 96 69

### Weibeldienst und Materialzentrale

Landweibel: Signer Anton Tel. 071 788 93 27, Fax 071 788 93 39  
Stv.: Broger Clemens  
Mitarbeiterin: Fischli-Fässler Daniela

### Landesarchiv

Landesarchivar: Frefel Sandro, lic. phil. I Tel. 071 788 93 31, Fax 071 788 93 39

### Kantonsbibliothek

Bibliothekarin: Überschlag Doris, Diplombibliothekarin Tel. 071 788 93 33, Fax 071 788 93 39

## Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)

### Schlichtungsstelle für Mietverhältnisse

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Bühler Michael, Ratschreiber-Stv., Ratskanzlei

Vertreter innerer Landesteil:

Mieter: Keller Rudolf, lic. rer. publ., Gaishausstr. 6, 9050 Appenzell  
Vermieter: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

Vertreter äusserer Landesteil:

Mieter: Schmid Josef, Post-Angestellter, Schitterstr.7b, 9413 Oberegg  
Vermieter: Bischofberger Walter, a. Zeugherr, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

### Stiftungsrat "Landammann Dr. Albert Broger"

Präsident: Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell  
Dörig Markus, Ratschreiber, Strahlhüttenstr. 3, 9050 Appenzell (Aktuar)

## **Vertretungen und Delegationen**

### ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit

Bürki Martin, Landesfährnich

### Konferenz der Regierungschefs der Internationalen Bodenseekonferenz (IBK)

Sutter Stefan, Bauherr

### Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)

Fässler Daniel, Landammann

### Notifikation technischer Vorschriften (Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern)

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

### Schweizerische Informationskonferenz öffentlicher Verwaltungen (SIKOV), Bern

Ratskanzlei Appenzell I.Rh., Marktgasse 2, 9050 Appenzell

# Bau- und Umweltdepartement

Vorsteher: Sutter Stefan, Bauherr  
Stv.: Inauen Roland, Landammann

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@bud.ai.ch

Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

Departementssekretär:

Etter Ralph, dipl. Natw. ETH / NDS in Raumplanung ETH

Juristische Fachstelle:

Lang Bernadette, lic. iur.

Baugesuchsstelle: Friemel-Germann Brigitte  
Rohrer-Widmer Yvonne

Sekretariat: Büsser-Thoma Raphaela  
Haas-Knechtle Lydia  
Signer-Inauen Andrea

## Amt für Raumentwicklung

Leiter: Etter Ralph

Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Landesbauamt

Leiter: Forrer Andreas, dipl. Bauing. HTL

Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Strassen- und Wasserbau

Forrer Andreas

Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Werkhof Bleiche

Werkmeister: Grob Rudolf

Betriebsmech.: Fässler Johann

Mitarbeiter: Brülisauer Markus

Enzler Thomas

Fässler Albin

Fuster Stefan

Inauen Josef

Koller Alois

Koller Josef

Mock Josef

Rechsteiner Daniel

Schwizer Hansjörg

Tel. 071 787 17 51, Fax 071 787 22 68

## Fachstelle Hochbau und Energie

Zihlmann Thomas, dipl. Arch. ETH,  
dipl. Immobilienökonom FHSG

Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## Raumpflegedienst

Hauswart: Manser Sepp

Tel. 071 788 93 52, Fax 071 788 93 59  
Mobile 079 822 44 26

Mitarbeiter: Dörig-Fässler Hildegard  
Huber Erwin  
Manser-Fritsche Manuela  
Motzer-Epper Monika

## **Amt für Umwelt**

Leiter: Mark Fredy Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

## **Gewässerschutz**

Mark Fredy

## **Umweltschutz**

Leiter: Kölbener Albert, Dr. sc. ETH, Umweltnaturwissenschaftler  
Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59

Stv.: Mark Fredy

## **Siedlungsentwässerung**

Mark Fredy  
Noser Fridolin

## **Abwasserreinigungsanlagen**

Leiter: Mark Fredy Tel. 071 788 93 41, Fax 071 788 93 59  
Klärmeister: Koller Roger Tel. 071 788 92 71, Fax 071 788 92 79  
Klärwärter: Ackermann Kari

## **Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Inauen Valentin, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Appenzell)  
Signer Thomas, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Schwende)  
Mock Niklaus, Hauptmann (Vertreter Bezirk Rüte)  
Leu Gerhard, Hauptmann (Vertreter Bezirk Schlatt-Haslen)  
Manser Josef, Bezirksrat (Vertreter Bezirk Gonten)  
Bruderer Hannes, Hauptmann (Vertreter Bezirk Oberegg)

## **Jagd- und Fischereiverwaltung**

Nef Ueli, Jagdverwalter Tel. 071 788 92 86, Fax 071 788 92 89  
Mobile 079 200 93 15

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Heimatschutz**

Präsident.: Knill Paul, Architekt FH/BSA, Platz 1, 9100 Herisau  
Mitglieder: Fritsche-Stadelmann Karin, dipl. Arch. ETH SIA, Biserhofstr. 65,  
9011 St.Gallen  
Gantenbein Ueli, Architekt, Rosengärtliweg 1, 9050 Appenzell  
Neff Guido, Holzbildhauer, Weissbadstr. 8, 9050 Appenzell  
Rechsteiner Christian, Zimmermeister, St.Antonstr. 23, 9413 Oberegg  
Signer Bernhard, Architekt FH, Mosershalde 5, 9050 Appenzell

### **Fischereiprüfungskommission**

Präsident: Nef Ueli, Wildhüter und Jagdverwalter, Bau- und Umweltdepartement  
Mitglieder: Koller Sepp, Reinigungsunternehmer, Riedstr. 32, 9050 Appenzell  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell

### **Jagdkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Dörig Fabian, Heizungsunternehmer, Mooshaldenstr. 37, 9050 Appenzell  
Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschaftsdepartement

Hochreutener Paul, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Obereg  
Nef Ueli, Wildhüter und Jagdverwalter, Bau- und Umweltdepartement  
Quaile Sascha, Kantonstierarzt, Land- und Forstwirtschaftsdepartement  
Schmid Hans-Martin, Anlage- und Apparatebauer, Lehnstr. 130, 9050 Appenzell Meis-  
tersrüte  
Signer Urban, Zimmermann, Göbsistr. 23, 9053 Teufen

### **Jagdprüfungskommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschaftsdepartement  
Nef Ueli, Wildhüter und Jagdverwalter, Bau- und Umweltdepartement

### **Nomenklaturkommission**

Präsident: Sutter Stefan, Bauherr  
Mitglieder: Breu Hans, a. Hauptmann, Schönenbüel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Dörig Markus, Ratschreiber, Ratskanzlei  
Fässler Emil, Adjunkt Grundbuchamt, Volkswirtschaftsdepartement

### **Wildschaden- und Hegekommission**

Präsident: Nef Ueli, Wildhüter und Jagdverwalter, Bau- und Umweltdepartement  
Mitglieder: Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschaftsdepartement (Forst)  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad (Landwirtschaft)  
Inauen Christoph, Zimmermann, Sommerau 9, 9108 Gontenbad (Jägerschaft)  
Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell (Waldeigentümer)

### **Vertretungen und Delegationen**

#### Konkordat zum Abbau technischer Handelshemmnisse, Zürich

Sutter Stefan, Bauherr

#### Raumplanungsgruppe Nordostschweiz, St.Gallen

Sutter Stefan, Bauherr

#### Verwaltungsrat der St.Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG (SAK)

Sutter Stefan, Bauherr

*vom Departement bestimmt:*

#### Abwasserwerk Rosenbergsau

Sutter Stefan, Bauherr

Bruderer Hannes, Hauptmann, Vertreter Bezirk Obereg

Klee Fredy, Bezirksrat (beratende Stimme)

Mark Fredy, Leiter Amt für Umwelt, (beratende Stimme/Verwaltungsrat)

#### Kehrichtwesen KVA St.Gallen und A-Region

Sutter Stefan, Bauherr

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz

#### VfA Buchs

Sutter Stefan, Bauherr

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz

Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal, KVR

Sutter Stefan, Bauherr

Kölbener Albert, Leiter Fachstelle für Umweltschutz

Vertreter Bezirk Oberegg

Verein Energie AR/Al

Sutter Stefan, Bauherr

Zihlmann Thomas, Leiter Fachstelle Hochbau und Energie

# Erziehungsdepartement

Vorsteher: Inauen Roland, Landammann  
Stv.: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Kastenvogt: Inauen Roland, Landammann

## Departementssekretariat

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell

www.ai.ch

info@ed.ai.ch

Departementssekretär

Breitenmoser Silvio

Sekretariat: Kölbener Ursulina

Tel. 071 788 93 61, Fax 071 788 93 69

## Volksschulamt

Leiter: Senn Norbert

Tel. 071 788 93 64, Fax 071 788 93 69

## Schulinspektorat

Schulinspektoren: Kölbener-Zuberbühler Vreni

Wagner Erich

ICT-Verantw.: Breu Gerold

Sekretariat: Baumgartner-Tobler Erika

Lieberherr Doris

Tel. 071 788 93 62, Fax 071 788 93 69

## Schulpsychologischer Dienst

Schulpsychologinnen:

Wolfinger Christine

Schreck- Čulić Sanja

Tel. 071 788 93 65, Fax 071 788 93 69

## Schulsozialarbeit

Sozialarbeiterin: Borra Kern Nicole (bis 31. Juli 2014) Tel. 079 228 29 36, Fax 071 788 93 69  
Dammann-Niethammer Monika (ab 1. August 2014)

## Amt für Pädagogisch-therapeutische Dienste

Leiterin: Tinner Edith, Logopädin

Tel. 071 788 93 66, Fax 071 788 93 69

## Logopädischer Dienst

Leiterin: Tinner Edith, Logopädin

Logopädinnen: Mock-Peterer Simone

Ulmann Nicole

Tinner Edith

## Therapeutische Schuldienste

Therapeutinnen: Eigenmann-Fritsche Martina  
Hutter-Julen Brigitte  
Inauen-Haltinner Ida  
Meier-Heuberger Monika  
Peterer-Gmünder Josy  
Rechsteiner-Mazenauer Rita  
Savary-Tekenbroek Charlotte  
Senn-Fuchs Marianne

## Heilpädagogische Früherziehung

Leiterin: Tinner Edith, Logopädin

## **Amt für Mittel- und Hochschulen**

Leiter: Breitenmoser Silvio Tel. 071 788 93 70, Fax 071 788 93 69

## **Amt für Berufsbildung und Berufsberatung**

Leiter: Hugener Werner Tel. 071 788 93 67, Fax 071 788 93 69

Sekretariat: Kölbener Ursulina Tel. 071 788 93 73, Fax 071 788 93 69

Ausbildungsberater und Prüfungsleiter:  
Hugener Werner Tel. 071 788 93 67, Fax 071 788 93 69

Ausbildungsberaterin:  
Bertsch-Streuli Martina Tel. 071 788 93 60, Fax 071 788 93 69

Berufsberaterin: Feierabend Eva Tel. 071 788 93 76, Fax 071 788 93 69

## **Stipendienstelle**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Sportamt**

Leiter: Lenzi Patrik Tel. 071 788 93 71, Fax 071 788 93 69

## **Kulturamt**

Leiterin : Dörig-Heim Ottilia Tel. 071 788 93 79, Fax 071 788 93 69

## **Gymnasium Appenzell**

Hauptgasse 51, 9050 Appenzell Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01  
info@gym.ai.ch

### Schulleitung

Rektor: Walker Roman, dipl. Musiklehrer

Prorektor: Kuhac Ilja, lic. oec. HSG, dipl. Handelslehrer (bis 31. Juli 2014)

Prorektor: Bauer Diego, dipl. Sekundarlehrer phil. I, dipl. Ing. ETH (ab 1. August 2014)

Verwalter: Sutter Franz

### Verwaltung

Verwalter: Sutter Franz Tel. 071 788 98 07, Fax 071 788 98 01

Sekretariat: Krüsi Ninette Tel. 071 788 98 00, Fax 071 788 98 01

Ledergerber-Sutter Claudia  
Zeller Nadine

Bibliothekarin: Bucher Astrid Tel. 071 788 98 33

## Professoren

Altherr Ruedi, Informatiklehrer  
Angehrn Ruedi, Berufsschullehrer Allgemein-  
bildung  
Bauer Diego, dipl. Sekundarlehrer phil. I,  
dipl. Ing. ETH  
Bossart Rolf, Dr. theol.  
Büchel Martin, lic. theol., Leiter Foyer dal Cap-  
puccino  
Burgess Andrew, M.Ed. dipl. TEFLA of Royal  
Society of Arts  
Chapuis André, Dr. phil.  
Corminboeuf Michel, lic. theol.  
Dörig-Konrad Gabriele, Mag. rer. nat. (bis 31.  
Juli 14)  
Durrer Iwan, lic. phil.  
Eberle Hartmann Pia Maria, lic. phil., dipl. Gym-  
nasiallehrerin  
Favale Giuseppe, dipl. Math. ETH  
Fitze Christian, dipl. natw. ETH  
Fuster-Huber Ursula, dipl. Turn- und Sportleh-  
rerin II ETH  
Gött-Wüst Nadja, lic. phil., dipl. Gymnasiallehre-  
rin  
Hochreutener Christoph, lic. oec. HSG  
Holenstein Stefan, dipl. Musiklehrer  
Huber Franco, dipl. Sekundarlehrer  
Keller Rolf, Primarlehrer (Präfekt Internat)  
Köppel-Fritsche Antonia, dipl. Sekundarlehrerin  
Knechtle Marco, Bachelor of Arts (ab 1. August  
2014)  
Kuhac Ilija, lic. oec. dipl. Handelslehrer  
Lassonczyk Daniela, dipl. Gymnasiallehrerin  
Lipp Gian, Master of Arts  
Meier Lukas, Dr. dipl. chem. ETH, dipl. Gym-  
nasiallehrer  
Meier Manfred, dipl. Sekundarlehrer  
Messmer Sascha, dipl. Sekundarlehrer  
Mock-Hörler Mirjam, Master of Science USZ  
Morandini Huf Sarah, lic. phil., dipl. Gymnasial-  
lehrerin  
Moser Büchel Esther, dipl. Sekundarlehrerin,  
Lerncoach und systemischer Coach  
Neugebauer Inge, dipl. Kunstpädagogin, dipl.  
Englischlehrerin und Master of Arts in African  
Studies  
Pérez Dominik, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ramel Marc, lic. phil.  
Ruckstuhl Heidi, dipl. natw. ETH, dipl. Gymnasial-  
lehrerin  
Scholz Rüdiger, Dr. päd., dipl. Gymnasiallehrer  
Schorno Dominik, lic. iur.  
Sprenger Harald, dipl. EL. Ing.  
Schwarz Oliver, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Ströhle-Groll Anita-Flurina, Musiklehrerin Schul-  
musik II  
Studhalter Markus, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Sutter-Keller Nicole, dipl. Sekundarlehrerin  
Takkal Abdellatif, lic. es lettres, Prof. assist. Lingu-  
istique  
Valaulta Reto, Sportlehrer ETS  
Walker Roman, Musiklehrer Schulmusik II, Chor-  
leiter, Dirigent  
Wäspi Remo, lic. phil., dipl. Gymnasiallehrer  
Wolters Hanno, Dr. rer. nat. (ab 1. August 2014)

## Lehrbeauftragte

Alder-Sutter Cordelia, Tanzpädagogin  
Bachmann-Küng Simone, Konzertmeisterin  
Bischof Peter, Reallehrer  
Gamp Syring Regula, Pfarrerin  
Gmünder-Neff Marianne, Lehrerin für Textiles Werken und Hauswirtschaft  
Haltinner Mario, Musiklehrer  
Hegglin Magdalena, Master der Philosophie  
Hutter Marc, Reallehrer  
Kehl-Schmid Heidi, Lehrerin für Textiles Werken und Hauswirtschaft  
Muchenberger Manuela, dipl. Töpferin  
Neff Ndole Rita, Lehrerin für Textiles Werken und Hauswirtschaft  
Neff Streule Irene, dipl. Sekundarlehrerin phil. I  
Valaulta-Breitenmoser Angela, dipl. Floristin  
Wehrle-Gmünder Gabi, Lehrerin für Textiles Werken und Hauswirtschaft

## Fach-Assistenten

Oberle-Dörig Nicole                      Assistentin für Biologie  
Bernhardsgrütter-Käser Monika      Assistentin für Chemie

## **Internat Gymnasium St. Antonius**

Leiterin: Hartmann-Huber Barbara, lic. phil.

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Landesschulkommission**

Präsident: Inauen Roland, Landammann  
Mitglieder: Fässler Markus, lic. iur., Rechtsanwalt, Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Gmünder Etter Katja, Primarlehrerin, Sälde 1, 9050 Appenzell  
Inauen-Inauen Gabriela, kfm. Angestellte, Aulenstr. 19, 9058 Brülisau  
Koch Urs, Unternehmer, Industriestr. 15, 9050 Appenzell  
Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Michel-Kirchgraber Maja, Pflegefachfrau, Schönenbüel 66, 9050 Appenzell  
Steinegg  
Sekretariat: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fachkommission Denkmalpflege**

Präsident: Ledergerber Niklaus, Denkmalpfleger, Lorettohalde 1, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fässler Adalbert, Kunstschaffender/Restaurator, Gaiserstr. 5, 9050 Appenzell  
Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg

### **Herausgabekommission "Innerrhoder Schriften"**

Präsident: Inauen Roland, Landammann  
Mitglieder: Frefel Sandro, Landesarchivar, Ratskanzlei  
Überschlag Doris, Kantonsbibliothekarin, Ratskanzlei  
Sekretariat: Kulturamt Appenzell I.Rh.

### **Sportkommission**

Präsident: Inauen Rolf, Kantonsrichter, Vorderhaslen 33, 9054 Haslen  
Mitglieder: Breu Gerold, Primarlehrer, Ebnet 11, 9054 Haslen  
Bruderer Hannes, Hauptmann, Bezirk Oberegg  
Fuster-Huber Ursula, dipl. Turn- und Sportlehrerin, Engulgasse 15, 9050 Appenzell  
Lenzi Patrik, Leiter Sportamt, Erziehungsdepartement  
Lutziger Markus, Lehrer, Gottfried-Keller-Str. 24, 9000 St.Gallen  
Rusch Thomas, Bauplaner, Unterer Imm 23, 9050 Appenzell  
Schmid Josef, Grossrat, Triebenerstr. 16, 9057 Weissbad  
Signer-Huber Nicole, Sportlehrerin, Küchenrain 6, 9057 Schwende  
Sollberger Hans, Primarlehrer, Mooshaldenstr. 17, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Sportamt Appenzell I.Rh.

### **Stiftungsrat "Stiftung Pro Innerrhoden"**

Präsident: Bischofberger Ivo, Dr. phil., Ständerat, Ackerweg 4, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Baumgartner-Zahner Karin, Schulische Heilpädagogin, Blattenrainstr. 7, 9050 Appenzell  
Dörig Markus, Ratschreiber, Ratskanzlei  
Rempfler Bernhard, Zimmermann, Untere Blumenrainstr. 4, 9050 Appenzell  
1 Sitz vakant  
Sekretariat: Ratskanzlei Appenzell I.Rh.

## **Stiftungsrat "Innerrhoder Kunststiftung"**

Präsident: Hartmann Eduard, lic. phil. I, Kunsthistoriker, Kronenstr. 11, 9230 Flawil  
Mitglieder: Dörig-Heim Ottilia, Leiterin Kulturamt, Erziehungsdepartement  
Mittelholzer Daniela, Kunsthistorikerin, Büchelstr. 4, 9000 St.Gallen  
Scotti Roland, Kurator, Gaishausstr. 12, 9050 Appenzell

## **Kommissionen (Wahlbehörde Landesschulkommission)**

### **Aufnahmekommission Appenzell**

Präsidentin: Huber-Gmünder Manuela, Ausbilderin, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Aktuar: Koller Stefan, Schulsekretär, Pöppelstr. 16, 9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Bischof Peter, Vertreter Realschule, Alpsteinstr. 2, 9050 Appenzell  
Bürge Ivo, Vertreter Primarschule, Unterau 76, 9057 Weissbad  
Dörig Hans, Vertreter Landschulgemeinden, Schönenbuel 44, 9050 Appenzell Steinegg  
Fuchs Andreas, Vertreter Landschulgemeinden, Leimensteigstr. 54, 9054 Haslen  
Gruber Luzius, Vertreter Sekundarschule, Gadenstatt 14, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Inauen-Gmünder Franziska, Vertreterin Schulgemeinde Appenzell, Ringstr. 4, 9050 Appenzell  
Senn Norbert, Vertreter Erziehungsdepartement  
Walker Roman, Vertreter Gymnasium

### **Kommission für Erwachsenenbildung**

Präsident: Breitenmoser Silvio, Departementssekretär Erziehungsdepartement  
Mitglieder: Huber-Gmünder Manuela, Ausbilderin, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Keller-Neff Luzia, Hausfrau, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt  
Rüegg Bless Monika, Grossrätin, Rinckenbach 16, 9050 Appenzell  
Scholz Rüdiger, Dr. päd., Gymnasiallehrer, Böhleri 5, 9050 Appenzell  
Sollberger Katrin, Ausbilderin, Zistli 5, 9050 Appenzell Steinegg  
Zürcher-Schmid Silvia, Hausfrau, Rutlenstr. 21, 9413 Oberegg  
Sekretariat: Erziehungsdepartement

### **Maturitätskommission**

Präsident: Dörig Roman, Prof. Dr., Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
Aktuar: Walker Roman, Rektor Gymnasium  
Mitglieder: Enzler-Hedinger Nathalie, Rechtsanwältin, Unterschlatt 22, 9050 Appenzell Schlatt  
Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
Gmünder Roger, dipl. natw. ETH, Blumenrainstr. 34, 9050 Appenzell  
Göldi Hannes, lic. oec. HSG, Schönenbuelstr. 2020, 9053 Teufen  
Holenstein Stefan, dipl. Musiklehrer, Zidler 17, 9057 Weissbad  
Wellauer-König Marjolaine, lic. phil., Gymnasiallehrerin, Schönenbuel 62, 9050 Appenzell Steinegg

### **Vertretungen und Delegationen**

#### Aufsichtskommission Berufsbildungszentrum Herisau

Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg

#### Aufsichtskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bischofberger Ivo, Dr. phil, Ständerat, Ackerweg 4, 9413 Oberegg

Fachhochschulrat der Fachhochschule Ostschweiz (FHO)

Inauen Roland, Landammann

Rhiner Matthias, Grossrat, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg

Hochschulrat der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär Erziehungsdepartement

Büchler Hans, a. Grossrat, Spielbrügglistr. 10, 9050 Appenzell

Rekurskommission der Fachhochschule St.Gallen (FHS)

Bührer Michael, Ratschreiber-Stv., Ratskanzlei

Rekurskommission Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene ISME, St.Gallen

Bucheli Hans, Ratskanzlei

Schulrat der Hochschule für Heilpädagogik, Zürich

Senn Norbert, Leiter Schulamt, Erziehungsdepartement

Stiftungsrat der Stiftung Internat St.Antonius, Appenzell

Breitenmoser Silvio, Departementssekretär Erziehungsdepartement

Stiftung Roth-Haus, Heilpädagogische Sonderschule, Teufen

Dörig-Heim Ottilia, a. Schulratspräsidentin, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

Stiftung Zentrum für Appenzellische Volksmusik, Gonten:

Inauen Roland, Landammann

Verein Kloster Wonenstein:

Inauen Roland, Landammann

# Finanzdepartement

Vorsteher: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Stv.: Fässler Daniel, Landammann

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@fd.ai.ch

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

Departementssekretär:

Manser Josef, lic. oec. HSG

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

## Personalamt

Gerbestrasse 4, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 92 91, Fax 071 788 92 99

Leiter: Roduner Rico

Lohnbuchhaltung: Hermann-Nisple Beatrice

Sachbearbeiter: Inauen Patrick

## Landesbuchhaltung

Leiter: Manser Josef

Tel. 071 788 93 88, Fax 071 788 93 87

Mitarbeiter: Streule-Rusch Silvia

Ulmann-Sutter Marie-Theres

Wüst Silvan

Züger Patrick

## Finanzkontrolle

Finanzcontroller: Brülisauer Daniel

Tel. 071 788 92 97, Fax. 071 788 92 99

## Amt für Informatik

Leiter: Dähler Karl

Tel. 071 788 93 93, Fax 071 788 93 87

Mitarbeiter: Grubenmann Gregor

Keller Damian

Koller Fredy

Schmid Heinz

Wagner Jérôme

## Schatzungsamt

Leiter: Gmünder Thomas

Tel. 071 788 94 23, Fax 071 788 94 25

Sekretariat: Broger-Büeler Irene

## Steuerverwaltung

Leiter: Nef Werner

Tel. 071 788 94 01, Fax 071 788 94 19

Veranlagung: Eggenberger Brigitte

Müller René

Rempfler Maurus

Sennhauser-Luder Nicole

Signer Markus

Stöcklin Beat

Administration: Eggenberger-Manser Maria Luisa

Bezug: Rusch Monika

Registerführung: Gmünder Monika

Rusch-Inauen Annemarie

Verrechnungssteuer:

Eugster- Colom Cristina  
Wetter Stefan

Quellensteuer: Nef-Brändle Judith

Steuererlassbehörde für kantonale Steuern:

Steuerverwaltung / Standeskommission

für direkte Bundessteuern:

Steuerverwaltung / Standeskommission

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Grundstücksschätzungskommission für landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt, Finanzdepartement  
Mitglieder: Inauen Emil, Meisterlandwirt, Lauffenstr. 8, 9050 Appenzell  
Manser-Koller Sandra, dipl. Bäuerin, Enggenhüttenstr. 17, 9050 Appenzell  
Neff Sepp, Grossrat, Höhest. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg

### **Grundstücksschätzungskommission für nicht landwirtschaftliche Grundstücke**

Präsident: Gmünder Thomas, Leiter Schatzungsamt, Finanzdepartement  
Mitglieder: Adami Ivan, dipl. Arch. ETH/SIA, Bodenacher 6a, 3047 Bremgarten b. Bern  
Baumann Jan, eidg. dipl. Bauleiter, Hundgalgen 29, 9050 Appenzell  
Fässler Franz, Architekt, Nollenstr. 32, 9050 Appenzell  
Manser Albert, dipl. Zimmermeister, Dorfstr. 5, 9108 Gonten  
Stark Rainald, dipl. Arch. ETH/SIA, Unterer Schöttler 27, 9050 Appenzell

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Verwaltungskommission der kantonalen Versicherungskasse**

#### **(Wahlbehörde Standeskommission für Arbeitgebervertreter)**

Präsident: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Mitglieder: Fässler Antonia, Statthalter  
Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell  
Etter Ralph, Departementssekretär Bau- und Umweltdepartement  
Favale Giuseppe, Gymnasiallehrer, Sälde 1, 9050 Appenzell  
Wüstiner Urs, Bankbeamter, Spielbrugglistr. 14, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

### Schweizerische Informatikkonferenz, Solothurn

Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik

### Verwaltungsrat der Appenzeller Bahnen (AB)

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat Salines Suisses SA:

Rechsteiner Thomas, Säckelmeister

### Verwaltungsrat Hallenschwimmbad Appenzell AG

Zihlmann Thomas, Leiter Fachstelle Hochbau und Energie, Bau- und Umweltdepartement

# Gesundheits- und Sozialdepartement

Vorsteherin: Fässler Antonia, Statthalter  
Stv.: Bürki Martin, Landesfährnich

## Departementssekretariat

Hoferbad 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@gsd.ai.ch  
Departementssekretär:

Cajochen Mathias, MA  
(ab 25. August 2014)

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Gesundheitsamt

Leiter: Cajochen Mathias  
Mitarbeiterin: Manser Irene

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

## Kantonsapotheker

Kantonsapotheke St.Gallen, Rorschacherstr. 95,  
9007 St.Gallen

Schilling Dieter, Dr. phil.

Tel. 071 494 11 11, Fax 071 494 28 67

## Kantonsarzt

Stv: Moser Andreas, Dr. med.  
Ritzler Tobias, Dr. med.

Tel. 071 788 94 52, Fax 071 788 94 58

## Interkantonales Labor (AR, AI, GL, SH)

Mühlentalstr. 184, 6. Stock, Postfach, 8201 Schaffhausen  
interkantlab@ktsh.c

Tel. 052 632 74 80, Fax 052 632 74 92

## Kantonschemiker

Seiler Kurt, Dr. sc., nat. ETH  
kurt.seiler@ktsh.ch

Tel. 052 632 74 80

## Lebensmittelinspektorat beider Appenzell

Buchenstr. 20, 9102 Herisau

Inspektor: Wagner Christian (christian.wagner@ktsh.ch)

Kontrolleur: Wellinger Reto (reto.wellinger@ktsh.ch)

Kontrolleurin: Zürcher Heidi (heidi.zuercher@ktsh.ch)

Tel. 071 352 34 44, Fax 071 353 68 54

Tel. 071 352 34 44

Tel. 079 759 04 55

Tel. 071 352 34 45

## Desinfektion

Auskunft erteilen:

Gesundheitsamt

Kantonspolizei

Tel. 071 788 94 51, Fax 071 788 94 58

Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

## Kantonales Spital und Pflegeheim Appenzell

Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

www.spital.ai.ch

info@sp.ai.ch

Spitaldirektor: Bittmann Markus

Leitender Arzt: Fischer Max, Dr. med.

Tel. 071 788 75 75, Fax 071 788 75 76

Tel. 071 788 76 13, Fax 071 788 75 76

## **Sozialamt**

Leiterin: Roth Heidi, MLaw Tel. 071 788 94 53, Fax 071 788 94 58  
Stv.: Kaddu-Steiner Herta Tel. 071 788 94 54, Fax 071 788 94 58

## **Asylwesen**

Asylkoordinatorin: Roth Heidi Tel. 071 788 94 28, Fax 071 788 94 29  
Asylbetreuer: Ambühl Stefan  
Brülisauer-Langenegger Daniela  
Kölbener Franz-Josef

## **Vormundschaftsamt**

Leiterin: Roth Heidi Tel. 071 788 94 56, Fax 071 788 94 58  
Stv.: Zünd Elisabeth

## **Berufsbeistandschaft**

Berufsbeistand: Britschgi Hansi Tel. 071 788 94 47, Fax 071 788 94 58  
Wick Linus Tel. 071 788 94 55, Fax 071 788 94 58  
Berufsbeiständin: Bischof Marion Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

## **Beratungsstelle für Suchtfragen**

Leiterin: Bischof Marion Tel. 071 788 94 59, Fax 071 788 94 58

## **Bürgerheim Appenzell**

Leiter: Bittmann Markus Tel. 071 788 70 70, Fax 071 788 70 71

## **Alters- und Invalidenheim Torfnest, Oberegg**

Leiterin: Fürer-Ramsauer Doris Tel. 071 891 15 83, Fax 071 891 15 48

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell  
Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann, Bezirk Appenzell

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Asylkommission**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Ambühl Stefan, Asylbetreuer  
Bürki Martin, Landesfährnich  
Rickenbacher Thomas, Leiter Amt für Ausländerfragen, Justiz-, Polizei- und Militär-  
departement  
Roth Heidi, Leiterin Soziale Dienste

### **Bürgerheimkommission innerer Landesteil**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Ritter Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement

## **Bürgerheimkommission äusserer Landesteil**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Fürer-Ramsauer Doris, Heimleiterin, Torfneststr. 3, 9413 Oberegg  
Klee Fredy, Bezirksrat Oberegg  
Ritter Edi, Stellenleiter Pro Senectute, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell  
Aktuariat: Gesundheits- und Sozialdepartement

## **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)**

Präsidentin: Eugster-Breitenmoser Maria, Hausfrau, Lehnstr. 16, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Dobler Christian, Betriebsökonom, Schöttlerstr. 28, 9050 Appenzell  
Enzler-Hedinger Nathalie, Rechtsanwältin, Unterschlatt 22, 9050 Appenzell Schlatt  
Gmünder Etter Katja, Primarlehrerin, Sälde 1, 9050 Appenzell  
Wolf Mario, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## **Kommission für Gesundheitsförderung**

Präsident: Cajochen Mathias, Departementssekretär  
Mitglieder: Bischof Marion, Leiterin Beratungsstelle für Suchtfragen  
Inauen-Suter Gabriela, Hausfrau, Vorderhaslen 31, 9054 Haslen  
Kölbener-Zuberbühler Vreni, Grossrätin, Fleckenmoos 2, 9050 Appenzell Steinegg  
Künzle Andreas, Polizeikommandant, Kantonspolizei  
Weidmann Martin, Beratungs- und Sozialdienst, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## **Spitalrat**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Bittmann Markus, Spitaldirektor und Leiter Bürgerheim  
Dörig Roman, Kantonsrichter, Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell  
King Andreas, Dr. med., Sonnhaldenstr. 22, 9108 Gonten  
Meyenberger Christa, Chefärztin, Oberdorfstrasse 15, 8582 Dozwil  
Moser Andreas, Kantonsarzt, Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg

## **Vertretungen und Delegationen**

### Appenzellischer Hilfsverein für Psychischkranke, Herisau

Weidmann Martin, Beratungs- und Sozialdienst, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

### Aufsichtskommission des Rehabilitationszentrums für Drogenabhängige Lutzenberg

Fässler Antonia, Statthalter

### Betreuungszentrum Heiden - Regionales Pflegeheim

Fässler Antonia, Statthalter  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin, Bezirk Oberegg

### Schweizerische Konferenz für öffentliche Sozialhilfe, Bern

Roth Heidi, Leiterin Soziale Dienste, Gesundheits- und Sozialdepartement

### Trägerdelegation der Stiftung Ostschweizerisches Kinderspital St.Gallen

Fässler Antonia, Statthalter

# Justiz-, Polizei- und Militärdepartement

Vorsteher: Bürki Martin, Landesfährnich  
Stv.: Koller Lorenz, Landeshauptmann

## Departementssekretariat

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@jpm.d.ai.ch  
Departementssekretär:

Büsser Franz

Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

## Amt für Ausländerfragen

Ausländerrecht, Asylvollzug, Rückkehrberatung, Fachstelle Integration

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 21, Fax 071 788 95 29

Leiter: Rickenbacher Thomas, lic. iur.

Stv.: Inauen Daniela

Sachbearbeiterin: Ottiger Christa

Fachstelle Integration:

Richle Özütürk Andrea

Tel. 071 788 95 28, Fax 071 788 95 29

## Verwaltungspolizei

Einwohnerkontrolle, Passbüro, Straf- und Massnahmenvollzug, Bewährungshilfe, Preiskontrollstelle, Reisengewerbe, Sekretariat für Zusatzprüfungen im Wirtewesen, Tombolabewilligung, Lotterie und Wetten

Marktgasse 2, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 21, Fax 071 788 95 29

Leiter: Rickenbacher Thomas

Stv.: Inauen Daniela

Sachbearbeiterin: Ottiger Christa

Tombolabewilligung / Lotterie und Wetten

Fässler Peter

Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88

## Einwohnerkontrolle Obereg

Bezirkskanzlei, Postfach 69, Dorfstrasse 17, 9413 Obereg

Leiter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## Kantonspolizei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

info@kapo.ai.ch

Tel. 071 788 95 00, Fax 071 788 95 08

Polizeikommando

Polizeikdt: Hptm Künzle Andreas

Verkehrs- und Einsatzpolizei

Chef Verkehrs- und Einsatzpolizei

1. Stv.: Oblt Zimmermann Thomas

Adj Senn Andreas

Wm Fässler Michael

Wm Schlepfer Roland

Wm Steiger Roman

Wm Ulmann Martin

Kpl Gmünder Daniel

Gfr Benz Stefan

Gfr Broger Rolf  
Gfr Fuchs Adrian  
Gfr Kuhn Christian  
Pol Oberhänkli Sabrina  
Pol Wenger Ursula  
PmENZler Markus  
Pm Speck Nico  
Asp Oggier Benjamin (Pm ab 1. Oktober 2014)  
Asp Sennhauser Armin (Pm ab 1. Oktober 2014)

#### Kriminalpolizei

Chef Kripo

2. Stv. Kdt:

Lt Hübner Roland  
Fw Christen Marcel  
Wm Fritsche Mario  
Wm Räss Michael  
Kpl Frei Roman  
Kpl Stettler Timo

Support:

Lt Koster Roland  
Adj Broger Paul  
Wm Romano Alexander  
ZA Koch Markus  
ZA Koller Andrea  
ZA Veya Daniela

(Hausdienst)  
(Polizeiposten)  
(Polizeiposten)

Kdo-Sekretariat: ZA Heeb Veronika  
Einsatzzentrale: Wm Romano Alexander  
Kantonales Gefängnis:  
Adj Senn Andreas

#### **Strassenverkehrsamt**

Brüggliweg 1, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 34, Fax 071 788 95 39

Leiter: Wyss Richard  
Verkehrsexperten: Fritsche-Signer Esther  
Hubmann Daniel  
Paggiola Erasmo  
Sachbearbeiter: Dähler-Neff Irene  
Fritsche-Signer Esther  
Gloor-Ulmann Beatrice  
Ulmann Roland

#### **Administrativmassnahmen**

Leiter: Wyss Richard  
Sachbearbeiterin: Rupp-Nipp Carmen

Tel. 071 788 95 32, Fax 071 788 95 39

#### **Schiesspulver- und Sprengstoffverkaufsstelle**

Hauptgasse 12, 9050 Appenzell  
Brander Hermann

Tel. 071 787 14 04, Fax 071 787 54 04

#### **Eichamt**

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell  
Eichmeister: Freund Rudolf  
Stv.: Kriemler Urs, Waldstatt

Tel. 071 788 95 98, Fax 071 788 95 95

Tel. 079 214 68 73

## **Kreiskommando**

Marktgasse 10d, 9050 Appenzell

Kreiskommandant: Büsser Franz, Oberstlt

Sachbearbeiter: Götti Hansruedi  
Moser-Fässler Astrid

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Tel. 071 788 95 92, Fax 071 788 95 95

Tel. 071 788 95 94, Fax 071 788 95 95

## **Wehrpflichtersatzverwaltung**

Leiter: Fässler Peter

Stv.: Büsser Franz

Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Sektionschefs**

Innerer Landesteil

Sektionschef: Büsser Franz, Kreiskommandant

Stv.: Moser-Fässler Astrid

Äusserer Landesteil

Sektionschef: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Kantons-Kriegskommissariat**

Vorsteher: Bürki Martin, Landesfähnrich

Verwaltung: Büsser Franz, Kreiskommandant

Stv.: Götti Hansruedi

Tel. 071 788 95 93, Fax 071 788 95 95

## **Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung**

Leiter: Bisig Robert

Stv.: Fässler Andreas

Tel. 071 788 96 61, Fax. 071 788 96 69

## **Amt für Zivilschutz**

Leiter: Büsser Franz

Ausbildungschef: Büsser Franz

Stv.: Götti Hansruedi

Tel. 071 788 95 91, Fax 071 788 95 95

## **Zivilschutzstelle**

Leiter: Götti Hansruedi

Tel. 071 788 95 92, Fax 071 788 95 95

## **Kontrollstelle baulicher Zivilschutz**

Hersche Ingenieure AG, Appenzell

Tel. 071 787 16 29, Fax 071 787 36 88

## **Zivilschutzorganisation Appenzell**

Kommandant: Götti Hansruedi

Tel. 071 788 95 92, Fax 071 788 95 95

## **Zivilstandsamt Appenzell**

Leiter: Fässler Peter, Zivilstandsbeamter

Stv.: Dörig Sandra, Zivilstandsbeamte

Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88

Tel. 071 788 95 85, Fax 071 788 95 88

## **Zivilstandsamt Oberegg**

Zivilstandsbeamter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

## **Staatsanwaltschaft**

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

Staatsanwalt: Brogli Herbert, lic. iur., Rechtsanwalt

Untersuchungsbeamte:

Altherr Ernst

Zeller Anna

Sekretariat: Wyss-Huber Gertrud

Tel. 071 788 95 41, Fax 071 788 95 49

## Jugendanwaltschaft

Innerer Landesteil Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54  
Jugendanwalt: Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt  
Stv.: Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin  
Sekretariat: Gerichtskanzlei, Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

Äusserer Landesteil Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Jugendanwalt: Lütcher Peter  
Stv.: Tobler Jürg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## Datenschutzbeauftragter

Glaus Urs, Dr. iur., Rechtsanwalt, Marktplatz 4, 9000 St.Gallen Tel. 071 227 25 25

## Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)

### Feuerwehrkommission

Präsident: Bürki Martin, Landesfähnrich  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann, Bezirk Oberegg  
Fässler Andreas, Feuerwehrkommandant, Rinkenbachstr. 35, 9050 Appenzell  
Fässler Robert, Feuerwehrinspektor AR/AI, Poststr. 10, 9100 Herisau (beratende Stimme)  
Haas Emil, Feuerwehrkommandant, Pöppelstr. 26, 9050 Appenzell Steinegg  
Hübner-Fässler Karin, Vizepräsidentin der Feuerschaukommission, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Neff Sepp, Hauptmann, Bezirk Schlatt-Haslen  
Rusch Markus, Bezirksrat, Bezirk Schwende  
Schönenberger Karl, Bezirksrat, Bezirk Appenzell  
Sekretariat: Amt für Zivilschutz

### Kantonaler Führungsstab

Beauftragter der Standeskommission für  
Vollzug Katastrophenorganisation: Bürki Martin, Landesfähnrich  
Stv.: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Stabschef: Lendenmann Stefan, Lehnstr. 17, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Dörig Jonny, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau  
Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschafts-  
departement  
Hersche Johann, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell  
Koller Manuel, Horst 6, 9058 Brülisau  
Chef Information: Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschafts-  
departement  
Stv.: Dörig Jonny, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau  
Chef Nachrichten/Verbindungen: Dörig Jonny, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau  
Stv.: Elmiger Albert, Oberförster, Land- und Forstwirtschafts-  
departement

### Signalisationskommission

Präsident: Künzle Andreas, Polizeikommandant, Kantonspolizei  
Mitglieder: Forrer Andreas, Leiter Landesbauamt, Bau- und Umweltdepartement  
Knechte Johann, Landwirt/Chauffeur, Hellstr. 5, 9050 Appenzell  
Koster Roland, Pol Lt, Kantonspolizei

## **Beratungskommission gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung**

Präsident: Grosser Hermann, Rechtsanwalt, Sonnhalde 30, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Bischof Marion, Berufsbeiständin, Gesundheits- und Sozialdepartement  
Franke Rolf, Psychologe, Unterau 66, 9057 Weissbad  
Saxer Renzo, Dr. med., Lehnstr. 42, 9050 Appenzell  
Schrackmann-Indermaur Ilse, Primarlehrerin, Lorettoeidli 28, 9108 Gonten

## **Beratungspersonen gemäss Art. 15 des Einführungsgesetzes zur Schweizerischen Strafprozessordnung**

Schulbereich: Kölbener-Zuberbühler Vreni, Schulinspektorin, Erziehungsdepartement  
Senn Norbert, Leiter Schulamt, Erziehungsdepartement  
Wagner Erich, Schulinspektor, Erziehungsdepartement

## **Kommissionen (Wahlbehörde Departement)**

### **Kantonale Schiesskommission**

Präsident: Signer Anton, Adj Uof, Gadenstatt 13, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Mitglieder: Graf Roman, Oberstlt, dipl. Informatik-Ing., Rinckenbach 41, 9050 Appenzell  
Hochreutener Paul, Gfr, Elektromonteur, Unterdorfstr. 12a, 9413 Oberegg  
Koller Jürg, Gfr, Anlage- und Apparatebauer, Neuhüsli 9, 9050 Appenzell  
Eggerstanden

### **Verkehrserziehungskommission Appenzell I.Rh.**

Präsident: Fässler Roman, Sekundarlehrer, Oberer Gansbach 11c, 9050 Appenzell  
Kassierin: Paggiola-Räss Roswitha, Primarlehrerin, Mendlegatter 28, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Aktuar: Haas Tim, Sekundarlehrer, Sonnenhügel 3a, 9413 Oberegg  
Instruktor: Frei Roman, Kantonspolizei  
Beisitzer: Zimmermann Thomas, Chef Veipo, Kantonspolizei

### **Vertretungen und Delegationen**

#### Genossenschaftsversammlung Swisslos

Bürki Martin, Landesfährnich

# Land- und Forstwirtschaftsdepartement

Vorsteher: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Stv.: Fässler Antonia, Statthalter

## Departementssekretariat

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@lfd.ai.ch

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Departementssekretär:

Inauen Bruno, Ing. Agr. HTL

Sekretariat: Bischofberger Carola

Tel. 071 788 95 72, Fax 071 788 95 79

Fässler-Graf Maria

Tel. 071 788 95 73 Fax. 071 788 95 79

## Landeshauptmannamt

Sekretariat Bodenrechtskommission  
Sekretariat Wildkirchlistiftung

Tel. 071 788 95 73, Fax 071 788 95 79

## Landwirtschaftsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell  
Landwirtschaftssekretariat

Sekretär: Inauen Bruno

Tel. 071 788 95 77, Fax 071 788 95 79

Betriebsberater: Bärtschi Primus, Agrotechniker

Tel. 071 788 95 75, Fax 071 788 95 79

Müller Stefan, Meisterlandwirt

Tel. 071 788 95 76, Fax 071 788 95 79

Neff Sepp, Hauptmann, Höhestr. 2,

Tel. 071 787 49 57

9050 Appenzell Enggenhütten

## Oberforstamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Leiter: Elmiger Albert, dipl. Forsting. ETH

Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

Forstingenieur: von Büren Michael

Tel. 071 788 95 81, Fax 071 788 95 79

## Revierförster

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Pflanzengarten Nanisau

Tel. 071 787 38 90 (nicht immer besetzt)

Revier Appenzell/Schwende

Bezirk Appenzell

Koller Walter

Mobile 079 686 85 08

Bezirk Schwende

von Büren Michael

Mobile 079 713 41 22

Reviere Rüte und Obereg

Gelbhaar Thomas

Mobile 079 329 06 11

Revier Schlatt-Haslen/Gonten

Koller Walter

Mobile 079 686 85 08

## Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz

Leiterin: Beutler Lisa, Agronomin

Tel. 071 788 95 82, Fax 071 788 95 79

## Meliorationsamt

Gaiserstrasse 8, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 71, Fax 071 788 95 79

Leiter: Elmiger Albert

Tel. 071 788 95 74, Fax 071 788 95 79

## Vermessungsamt

Leiter: Inauen Bruno

Tel. 071 788 95 77, Fax 071 788 95 79

## **Veterinäramt**

Regierungsgebäude, 9102 Herisau  
Kantonstierarzt: Quaille Sascha, Dr. med. vet. Tel. 071 353 67 55, Fax 071 353 67 62  
Stv.: Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet. Tel. 071 787 15 64, Fax 071 787 53 64  
Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell

## **Bieneninspektor**

Innerer Landesteil  
Fässler Martin, Bergerstr. 30, 9057 Weissbad Tel. 071 799 19 80  
Äusserer Landesteil  
Seitz Markus, Määs 5, 9442 Büriswilen Tel. 071 744 72 04

## **Kommissionen (Wahlbehörde Grosser Rat)**

### **Aufsichtskommission für die landwirtschaftliche Berufsbildung**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter  
Mitglieder: Rusch Markus, a. Hauptmann, Weissbadstr. 104, 9050 Appenzell Steinegg  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad

### **Bodenrechtskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Brülisauer Hansruedi, a. Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Eugster Viktor, Grossrat, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Inauen Anton, Landwirt, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell  
Rusch Hermann, Landwirt, Möserstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte

### **Landwirtschaftskommission**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Eugster Viktor, Grossrat, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Fässler Josef, a. Grossrat, Schulhausstr. 20, 9057 Schwende  
Koch Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Räss-Belz Rösi, Hausfrau, Bilchenstr. 19, 9050 Appenzell Eggerstanden

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Eberle Beat, Feuerschaupräsident (Wasserversorgung Appenzell)  
Klee Fredy, Bezirksrat, Bezirk Oberegg (Wasserversorgung Oberegg)  
Rusch Kurt, a. Hauptmann, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten (Wasserkorporation Gonten)  
Sutter Albert, Bezirksrat, Bezirk Schlatt-Haslen (Wasserversorgung Haslen)  
Wyss Herbert, Grossrat (Wasserkorporation Rüte)

### **Kommission für Hilfen und Beiträge**

Präsident: Koller Lorenz, Landeshauptmann  
Mitglieder: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Eugster Viktor, Grossrat, Rüteggstr. 12, 9413 Oberegg  
Fässler Franz, Grossrat, Rinkenbach 33, 9050 Appenzell  
Schmid Josef, Grossrat, Triebnstr. 16, 9057 Weissbad  
Sutter Alfred, a. Grossrat, Bahnhofstr. 23, 9050 Appenzell

## **Vertretungen und Delegationen**

Beirat der "OLMA" Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft St.Gallen

Koller Lorenz, Landeshauptmann

Genossenschaft Appenzeller Schaukäserei, Stein

Koller Lorenz, Landeshauptmann

Interessengemeinschaft IG GIS

Inauen Bruno, Departementssekretär

Stiftungsrat des Bildungszentrums Wald, Maienfeld

Elmiger Albert, Oberförster

Stiftung Fonds für Appenzeller Käse

Koller Lorenz, Landeshauptmann

Vorstand der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB)

Koller Lorenz, Landeshauptmann

# Volkswirtschaftsdepartement

Vorsteher: Fässler Daniel, Landammann  
Stv.: Sutter Stefan, Bauherr

## Departementssekretariat

Marktgasse 2, 9050 Appenzell  
www.ai.ch  
info@vd.ai.ch  
Departementssekretär:

Bisig Robert, lic. iur., Rechtsanwalt

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Handelsregisteramt

Registerführer: Bisig Robert  
Stv.: Neff-Bürki Manuela, Rechtsagentin  
Nef-Lanz Iris

Tel. 071 788 96 66, Fax 071 788 96 69

## Amt für Wirtschaft

Wirtschaftsförderung, Neue Regionalpolitik, Statistik  
Leiter: Walt Markus, dipl. Ing. ETH  
Stv.: Sutter Stefanie, B.A. HSG  
Mitarbeiterin: Manser-Brülisauer Claudia

Tel. 071 788 94 44, wirtschaft@ai.ch

## Tourismus

Leiter: Walt Markus  
Stv.: Manser-Brülisauer Claudia

Tel. 071 788 94 44, wirtschaft@ai.ch

## Amt für öffentlichen Verkehr

Leiter: Bisig Robert

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Stiftungsaufsicht

Leiter: Bisig Robert

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Arbeitsamt

Leiter: Bisig Robert

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## Kurzarbeits- und Schlechtwetterentschädigung

Leiter: Fässler Andreas

Tel. 071 788 96 23, Fax 071 788 96 29

## Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV)

Ausgleichskasse AI, Poststr. 9, 9050 Appenzell  
Personalberater: Gähwiler Remo

Tel. 071 788 18 50, Fax 071 788 18 40

## Arbeitsinspektorat AR/AI

Regierungsgebäude, 9100 Herisau  
Arbeitsinspektor: Eugster Manfred  
Stv.: Gabathuler Marcel

Tel. 071 353 64 70, Fax 071 352 12 77

## Zentralstelle für wirtschaftliche Landesversorgung

Leiter: Bisig Robert

Tel. 071 788 96 61, Fax 071 788 96 69

## **Wohnbau- und Eigentumsförderung (WEG)**

Wohnbauförderung, Lämmlisbrunnenstr. 54, 9001 St.Gallen Tel. 071 229 31 59, Fax 071 229 45 84  
Hug Kaspar

## **Betreibungsämter**

Appenzell Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29  
Leiter: Fässler Andreas  
Stv.: Wagner Johannes  
Obereggen Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Vorsteher: Raimann Sepp, Bezirkskassier  
Stv.: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## **Konkursamt**

Leiter: Fässler Andreas Tel. 071 788 96 22, Fax 071 788 96 29  
Stv.: Wagner Johannes

## **Grundbuchämter**

Innerer Landesteil Tel. 071 788 94 31, Fax 071 788 94 49  
Leiter: Wild Hans  
Stv.: Fässler Emil  
Inauen Elisabeth  
Mitarbeiter: Beccarelli Brida  
Fuster Melanie  
Rempfler Matthias  
Inspektor: Schmid Jürg  
Äusserer Landesteil Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Leiter: Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Stv.: Raimann Sepp, Bezirkskassier

## **Erbschaftsämter**

Appenzell Tel. 071 788 96 63, Fax 071 788 96 69  
Vorsteher: Sonderegger René  
Stv.: Bisig Robert (aushilfsweise)  
Obereggen Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89  
Vorsteher: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

## **Kommissionen (Wahlbehörde Standeskommission)**

### **Einigungsstelle**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: werden von Fall zu Fall gewählt  
Sekretariat: Departementssekretariat Volkswirtschaftsdepartement

### **Erbschaftsbehörde innerer Landesteil**

Präsident: Breitenmoser Martin, Grossrat, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Breu Hans, a. Hauptmann, Schönenbüel 48, 9050 Appenzell Steinegg  
Schmid Josef, a. Bezirksrat, Eichbergstr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Ersatz: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin, Bezirk Obereggen  
Sekretariat: Erbschaftsamt Appenzell

### **Erbschaftsbehörde äusserer Landesteil**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann, Bezirk Obereggen  
Mitglieder: Scherrer Ivo, Hauptmann, Bezirk Obereggen  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber Obereggen

Ersatz: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin, Bezirk Oberegg  
Sekretariat: Bezirksverwaltung Oberegg

### **Grenzkommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Bürki Martin, Landesfährnich  
Dörig Markus, Ratschreiber, Ratskanzlei

### **Schlichtungsstelle Gleichstellung von Frau und Mann**

Arbeitnehmer: Dörig-Huber Maria, a. Grossrätin, Schönenbüel 12, 9050 Appenzell Steinegg  
Koster Roland, Kantonspolizist, Unterer Schöttler 11, 9050 Appenzell  
Arbeitgeber: Forster Carola, Buchhändlerin, Sonnenhalbstr. 49, 9050 Appenzell  
Koster Hansueli, Elektroingenieur HTL, Schäfligasse 12, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Departementssekretariat Volkswirtschaftsdepartement

### **Tripartite Kommission Entsendungen**

Vorsteher: Bisig Robert, Departementssekretär  
Arbeitgeber: Manser Albert, dipl. Zimmermeister, Dorfstr. 5, 9108 Gonten  
Arbeitnehmer: Dähler-Bücheler Ursi, Grossrätin, Alte Sägestr. 3, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Vertreter Staat: Manser Emil, Leiter-Stellvertreter Ausgleichskasse und IV-Stelle Appenzell I.Rh.

### **Wirtschaftsförderungskommission**

Präsident: Fässler Daniel, Landammann  
Mitglieder: Inauen Roland, Landammann  
Rechsteiner Thomas, Säckelmeister  
Koller Lorenz, Landeshauptmann (zusätzlich für landwirtschaftliche Projekte)  
Sekretariat: Amt für Wirtschaft

## **Vertretungen und Delegationen**

### Appenzellerland Tourismus AI (VAT AI)

Fässler Daniel, Landammann

### Konferenz der kantonalen BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörden

Bisig Robert, Departementssekretär

### Konferenz der kantonalen Delegierten des öffentlichen Verkehrs

Bisig Robert, Departementssekretär

### Konferenz der schweizerischen Handelsregisterbehörden

Bisig Robert, Departementssekretär

### Konkordatskommission für Erdöl, Zürich

Fässler Daniel, Landammann

### Regionalkonferenz Öffentlicher Verkehr Ostschweiz

Fässler Daniel, Landammann  
Bisig Robert, Departementssekretär (Fachausschuss)

### Verkehrsrat Koordination Verkehrsregion St.Gallen

Fässler Daniel, Landammann  
Bisig Robert, Departementssekretär

Verwaltungskommission Ostschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht  
Fässler Daniel, Landammann

Verband schweizerischer Arbeitsämter  
Bisig Robert, Departementssekretär

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

# Öffentlich-rechtliche Anstalten

## Appenzeller Kantonalbank

Bankgasse 2, 9050 Appenzell  
www.appkb.ch  
kantonalbank@appkb.ch

Tel. 071 788 88 88, Fax 071 788 88 89

## Bankrat

(Amtdauer 2011-2015)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Boutellier Roman, Dr. sc. math. ETH, Sonnenstr. 16, 9413 Oberegg  
Dähler Roland, a. Grossrat, Eggerstandenstr. 35, 9050 Appenzell  
Ebnetter Kurt, Vorsitzender der Geschäftsleitung der alba-Gruppe, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach  
Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Koch Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten  
Kölbener Beat, Bankkaufmann, Unterrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Weishaupt-Stalder Gabi, a. Grossrätin, Herrenrütistr. 5, 9050 Appenzell

## Bankkommission

(Amtdauer 2011-2015, gewählt vom Bankrat)

Präsident: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a, 9050 Appenzell  
Kölbener Beat, Bankkaufmann, Unterrainstr. 25, 9050 Appenzell  
Ebnetter Kurt, Ziegeleistr. 7, 9300 Wittenbach  
Ersatz:  
Direktion  
Direktor: Manser Ueli, Appenzell  
Vizedirektoren: Dörig Albert, Appenzell Steinegg  
Inauen Alfred, Appenzell  
Kast Thomas, Appenzell

## Kader

Prokuristen: Büchel Urs, Appenzell  
Dörig Roland, Appenzell Steinegg  
Dörig Tobias, Appenzell Steinegg  
Frei Matthias, Abtwil  
Hirn Marianne, Appenzell Meistersrüte  
Hirzel Niklaus, Waldstatt  
Inauen Gabriela, Brülisau  
Inauen Hermann, Appenzell Steinegg  
Koller Jakob, Appenzell  
Koller Reto, Appenzell Meistersrüte  
Leonardi Nello, Appenzell Steinegg  
Paggiola Gabriel, Appenzell Meistersrüte  
Palatini Karl, St.Gallen  
Rusch Bruno, Appenzell Steinegg  
Schenk Reinhard, Stein  
Streule Eliane, Appenzell  
Styger Christian, Appenzell  
Ulmann Emil, Appenzell  
Weishaupt Hans, Weissbad  
Wüstiner Urs, Appenzell  
Zeller Werner, Appenzell  
Zünd Alfred, Heiden

#### Handlungsbevollmächtigte:

Brülisauer Karin, Appenzell  
Ebnetter Kast Franziska, Appenzell  
Fässler Claudia, Appenzell  
Fässler Thomas, Appenzell  
Fraefel Marcel, Appenzell  
Frischknecht Hanspeter, Appenzell  
Gollino Margrit, Appenzell  
Hörler Valentin, Urnäsch  
Kaspar Susanne, Gais  
Keller Reto, Appenzell Meistersrüte  
Koch Gabriela, Appenzell  
Koller Alexandra, Gais  
Pracht Carmen, Appenzell  
Rusch Patrik, Appenzell  
Sonderer Simon, Haslen  
Streule Bruno, Appenzell

#### Agenturen

Oberegg:

Niederlassungsleiter:  
Stellvertreter:

Bischofberger Emil, Oberegg  
Lei Oliver, Balgach

Weissbad:

Agenturleiterin:

Dörig Marie-Louise, Appenzell Steinegg

Haslen:

Agenturleiterin:

Brülisauer Alice, Haslen

#### **Ausgleichskasse / IV-Stelle des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

Vorsteher: Lendenmann René, Haslen

Unterschriftsberechtigte Personen:

Diem Regula, Waldstatt  
Lendenmann René, Haslen  
Manser Emil, Appenzell  
Wirz Alfred, Urnäsch

#### **Aufsichtskommission der Ausgleichskasse**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter

Mitglieder: Dörig Roland, Grossrat, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann, Bezirk Appenzell

#### **Arbeitslosenkasse des Kantons Appenzell I.Rh.**

Poststr. 9, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 30, Fax 071 788 18 40

# Gerichtsbehörden

# Gerichtsbehörden

## Gerichtskanzlei

Unteres Ziel 20, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 95 51, Fax 071 788 95 54

Sekretariat: Babić Božana  
Rusch-Müller Daniela (ab August 2014)

## Kantonsgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Mettlenstr. 20, 9050 Appenzell	1996/2013
Vizepräsident:		
1958	Dörig Thomas, Bankangestellter, Lorettoweidli 3, 9108 Gonten	2002/2014

## Abteilungen

### Zivil- und Strafericht

Präsident:		
1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Mettlenstr. 20, 9050 Appenzell	1996/2013
Vizepräsidentin:		
1958	Giger-Rempfler Rita, Hausfrau, Zidler 42, 9057 Weissbad	2003/2012

### Mitglieder:

1976	Gmünder Evelyne, Dr. iur., Rechtsanwältin, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell	2004
1957	Hospenthal-Breu Elvira, Techn. OP-Assistentin, Unterdorfstr. 23, 9413 Oberegg	2008
1961	Koller Sepp, Möbelschreiner, Nollenstr. 6, 9050 Appenzell	2008
1964	Bürki Stephan, Landwirt, Juggen 2, 9413 Oberegg	2012
1963	Inauen Rolf, Geflügelmeister, Vorderhaslen 33, 9050 Haslen	2014

### Gerichtsschreiberin:

1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009
------	---------------------------------------------------------------------------------	------

### Verwaltungsgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1952	Gollino Erich, Bauunternehmer, Mettlenstr. 20, 9050 Appenzell	1996/2013
Vizepräsident:		
1953	Köppel Markus, Dr. med., Arzt, Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell	2004/2014
Mitglieder:		
1962	Gätzi Beat, Landwirt, Gschwendlstr. 5, 9108 Jakobsbad	2007
1958	Dörig Thomas, Bankangestellter, Lorettoweidli 3, 9108 Gonten	2002/2012
1982	Freund Jeannine, lic. iur., Rechtsanwältin, Forrenbühlstr. 12a, 9050 Appenzell	2013
1962	Dörig Roman, Prof. Dr., Dozent ZHAW, Blumenrainstr. 28a, 9050 Appenzell	2013
1977	Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell	2013/2014

### Gerichtsschreiberin:

1971	Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Rechtsanwältin, Im Langenacker 6, 9463 Oberriet	2009
------	---------------------------------------------------------------------------------	------

## Kommissionen

### Aufsichtsbehörde SchKG

Präsidentin: Gmünder Evelyne, Appenzell  
Vizepräsidentin: Giger-Rempfler Rita, Weissbad  
Mitglied: Hospenthal-Breu Elvira, Oberegg  
Ersatz: Koller Sepp, Appenzell  
Bürki Stephan, Oberegg  
Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Gesetzliches Schiedsgericht

Präsidentin: Gmünder Evelyne, Appenzell  
Ersatzpräsident: Manser Michael, Appenzell  
Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für allgemeine Beschwerden

Präsident: Köppel Markus, Appenzell  
Vizepräsidentin: Gmünder Evelyne, Appenzell  
Mitglied: Koller Sepp, Appenzell  
Ersatz: Giger-Rempfler Rita, Weissbad  
Freund Jeannine, Appenzell  
Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für Entscheide in Strafsachen

Präsident: Manser Michael, Appenzell  
Vizepräsident: Gätzi Beat, Jakobsbad  
Mitglied: Dörig Thomas, Gonten  
Ersatz: Freund Jeannine, Appenzell  
Dörig Roman, Appenzell  
Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

### Kommission für Beschwerden in gerichtlichen Personalfragen

Präsidentin: Freund Jeannine, Appenzell  
Vizepräsident: Dörig Thomas, Gonten  
Mitglied: Hospenthal-Breu Elvira, Oberegg  
Ersatz: Koller Sepp, Appenzell  
Dörig Roman, Appenzell  
Gerichtsschr.: Kobler-Bryner Irene, Oberriet

## Bezirksgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1958	Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell	2005
Vizepräsident:		
1985	Gmünder Lorenz, lic. iur., Rechtsanwalt, Gütelistr. 28, 9050 Appenzell	2013

## Gesamtgericht

		Wahljahr
Präsident:		
1958	Savary Caius, lic. iur., Rechtsanwalt, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell	2005
Vizepräsident:		
1985	Gmünder Lorenz, lic. iur., Rechtsanwalt, Gütelistr. 28, 9050 Appenzell	2013

Mitglieder:		
1956	Wild Bruno, Technischer Berater, Fahl 3, 9413 Oberegg	2003
1965	Motzer-Fässler Amerei, Hausfrau, Dorfstr. 32, 9108 Gonten	2008
1975	Inauen Arno, Koch, Küchenrain 11, 9057 Schwende	2013
1978	Assalve-Inauen Anna, lic. iur., Rechtsanwältin, Gass 17 9050 Appenzell Steinegg	2011/2014
1977	Rechsteiner-Schäfer Kathrin, M.A. HSG, dipl. Wirtschaftspädagogin, Hinterhaslen 10, 9054 Haslen	2014

Gerichtsschreiberin:		
1978	Schwendener Senn Nina, lic. iur., Rechtsanwältin, Schönenbüel 38, 9050 Appenzell Steinegg	2007

### **Bezirksgerichtliche Kommission**

Präsident:	Savary Caius, Appenzell
Mitglieder:	Wild Bruno, Oberegg Motzer-Fässler Amerei, Gonten
Ersatzmitglieder:	Inauen Arno, Schwende Assalve-Inauen Anna, Appenzell Steinegg
Gerichtsschr.:	Schwendener Senn Nina, Appenzell Steinegg

### **Zwangsmassnahmengericht**

Hafttrichterin:	Assalve-Inauen Anna, Appenzell Steinegg
Stv.:	Savary Caius, Appenzell

### **Jugendgericht**

Präsident:	Gmünder Hubert, lic. iur., Rechtsanwalt, Gütelistr. 28, 9050 Appenzell
Mitglieder:	Blatter-Ulmann Silvia, Hausfrau, Sonnenstr. 6, 9413 Oberegg Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt

### **Vermittlerämter**

#### **Appenzell**

Vermittler:	Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5, 9050 Appenzell
Stv.:	Stadler-Mock Regina, Eidg. dipl. Coiffeuse, Unteres Ziel 26, 9050 Appenzell

#### **Schwende**

Vermittler:	Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Schwende
Stv.:	Kamber-Achermann Käthi, a. Kantonsrichterin, Forrenstr. 24, 9050 Appenzell

#### **Rüte**

Vermittler:	Koller Albert, a. Hauptmann, Zistli 12, 9050 Appenzell Steinegg
Stv.:	Michel-Kirchgraber Maja, Pflegefachfrau, Schönenbüel 66, 9050 Appenzell Steinegg

#### **Schlatt-Haslen**

Vermittler:	Rüesch Ernst, a. Bezirksrichter, Oberbüel 30, 9054 Haslen
Stv.:	Gmünder-Scheitlin Dorothee, Physiotherapeutin, Dorfstr. 9, 9054 Haslen

#### **Gonten**

Vermittlerin:	Ledergerber-Specker Lucia, Hausfrau, Lorettohalde 1, 9108 Gonten
Stv.:	Rusch Martin, Bauplaner, Jakobsbadstr. 10, 9108 Gonten

#### **Oberegg**

Vermittler:	Bischofberger Robert, Buchdrucker, Büelstr. 1, 9413 Oberegg
Stv.:	Bischofberger Beni, Werkzeugmacher, Rutlenstr. 47, 9413 Oberegg

## **Anwaltskammer**

Präsident: Gollino Erich, Kantonsgerichtspräsident, Rütistr. 33, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Geisselhardt Angela, lic. iur., Gerichtsschreiberin, Kantonsgericht St.Gallen,  
Lessingstr. 14, 9008 St.Gallen  
Keller Rudolf, lic. rer. publ., Gaishausstr. 6, 9050 Appenzell  
Savary Caius, lic. iur., Bezirksgerichtspräsident, Alpsteinstr. 22, 9050 Appenzell  
Wellauer Martin, lic. iur., Schönenbüel 62, 9050 Appenzell Steinegg  
Sekretariat: Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6,  
9463 Oberriet

## **Anwaltsprüfungskommission**

Präsident: Manser Michael, lic. iur., Rechtsanwalt, Ziegeleistr. 36, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Bodenmann Werner, lic. iur. Rechtsanwalt, Waisenhausstr. 17, 9001 St.Gallen  
Ehrenzeller Bernhard, Prof. Dr. iur., Kirchlistr. 36a, 9010 St.Gallen  
Keller Rudolf, lic. rer. publ., Gaishausstr. 6, 9050 Appenzell  
Sekretariat: Kobler-Bryner Irene, lic. iur., Kantonsgerichtsschreiberin, Im Langenacker 6,  
9463 Oberriet

## **Kantonales Anwaltsregister**

Eingetragene Rechtsanwälte mit Bewilligung zur Berufsausübung

1961 Boll Christian, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell  
1965 Hörler Bruno, lic. iur., Pöppelstr. 20, 9050 Appenzell Steinegg  
1954 Jud Armin, lic. iur., Blattenrainstr. 9, 9050 Appenzell  
1949 Regli Walter, lic. iur., Weissbadstr. 8b, 9050 Appenzell  
1950 Schmid-Sutter Carlo, lic. iur., Wiesstr. 32, 9413 Oberegg

Eingetragene Rechtsanwälte in der kantonalen Bewilligungsliste gemäss Art. 27 ff. BGFA

1952 Gebssattel Georg, Dr. iur., Unteres Ziel 5, 9050 Appenzell

# **Behörden der Bezirke, der Feuerschaugemeinde Appenzell und der Bauverwaltung Inneres Land AI**

# Bezirk Appenzell

Bezirksverwaltung  
Kronengarten 8, 9050 Appenzell  
www.appenzell.org, www.bezirk-appenzell.ch  
info@appenzell.ai.ch

Tel. 071 788 50 30, Fax 071 788 50 40

Bauverwaltung Inneres Land AI  
www.appenzell.org  
info@bv.ai.ch

Tel. 071 788 50 45, Fax 071 788 50 46

Bauverwalter: Manser Markus, Zidler 2, 9057 Weissbad  
Mitarbeiter: Hersche-Dobler Maria, Bezirksverwaltung Rüte  
Moser Guido, Bezirksangestellter Rüte  
Neff Hermann, Baukontrolleur, Feuerschaugemeinde Appenzell  
Neff Niklaus, Brandschutzexperte/Baukontrolleur, Feuerschaugemeinde Appenzell  
Niklaus Nadja, Bezirksverwaltung Appenzell  
Schnyder-Weishaupt Isabella, Feuerschaugemeinde Appenzell

## Bezirksrat

Reg. Frau Hptm.: Hörler-Koller Lydia, Familien- und Geschäftsfrau, Rosenböhleli 10, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Stillst. Hptm.: Inauen Reto, Bankleiter, Oberer Gansbach 5, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Büchler-Knecht Beatrice, Bäuerin/kfm. Angestellte, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell  
Meistersrüte  
Haueis Franz, Dachdeckermeister, Riedstr. 24b, 9050 Appenzell  
Inauen Valentin, Versicherungsfachmann, Gaishausstr. 23, 9050 Appenzell  
Manser Josef, Eidg. dipl. Netzelektriker, Rosengärtliweg 16, 9050 Appenzell  
Schönenberger Karl, Eidg. dipl. Bankfachmann, Bödeli 7, 9050 Appenzell

## Ressorts:

Finanzen, Personal, Liegenschaften	Hauptleute
Strassen, Plätze, Bezirksbauamt	Manser Josef, Bezirksrat
Baubewilligungen (Delegation Baukommission i.L.)	Haueis Franz, Bezirksrat
Ortsplanung, Flurstrassen, Landwirtschaft	Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin
Feuerwehren, Schiesswesen	Schönenberger Karl, Bezirksrat
Fuss- und Wanderwege	Inauen Valentin, Bezirksrat

## Baukommission Inneres Land AI

Mitglied: Haueis Franz, Bezirksrat

**Bezirksbauamt** Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter  
Haltmann Bruno, Strassenmeister  
Koller Hans, Strassenmeister-Stv.  
Ruef Martin, Bauamtsangestellter  
Wild Andreas, Bauamtsangestellter

## Bezirksverwaltung

Oswald Roland, Bezirkssekretär (bis 31. Dezember 2014)  
Lenzi Patrik (ab 1. November 2014)  
Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte  
Manser Leo, Verwaltungsangestellter (Ordnungsdienst)

## **Bundesfeierkomitee**

Bolli Erwin, Bezirkskassier  
Inauen Valentin, Bezirksrat

## **BFU-Sicherheitsdelegierte**

Niklaus Nadja, Verwaltungsangestellte

**Feuerschauer:** Neff Niklaus, Brandschutzexperte/Baukontrolleur  
**Stv.:** Neff Hermann, Baukontrolleur

**Kaminfeger:** Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Marktchefin:** Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
**Stv.:** Bolli Erwin, Bezirkskassier

## **Naturschutzzonen-Kontrollen**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin  
Inauen Valentin, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat

## **Notschlachthaus**

**Abwart:** Manser Leo, Verwaltungsangestellter  
**Stv.:** Brülisauer Johann, Bauamtsangestellter

## **Orts-Quartiermeister**

Inauen Karl, Verwaltungsangestellter  
**Stv.:** Oswald Roland, Bezirkssekretär (bis 31. Dezember 2014)  
Lenzi Patrik (ab 1. November 2014)

## **Jugendunterkunft**

**Abwart:** Ruef Martin, Bauamtsangestellter

## **Pilzkontrolleur**

Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

## **Rechnungsprüfungskommission**

**Mitglieder:** Neff Thomas, lic. oec. HSG, Lehnstr. 42, 9050 Appenzell  
Oberle Martin, Treuhänder FA, Lehnstr. 38, 9050 Appenzell  
Signer Jakob, Betriebsökonom HWV, Nollisweid 65, 9050 Appenzell Meistersrüte  
**Ersatz:** Dähler Urs, dipl. Experte für Rechnungslegung und Controlling, Gontenstr. 8, 9050 Appenzell

**Appenzeller Badi** Inauen Karl, Bademeister

**Vermittleramt** siehe Gerichtsbehörden

## **Tierseuchenkommission**

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin

## **Wahlbüro**

**Vorsitz:** Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann  
**Mitglieder:** Gesamter Bezirksrat

## **Vertretungen**

Flurgenossenschaft Kau-Wasserschaffen:

Jungbürgerfeier:

Jugend- und Kulturzentrum:

Kantonale Feuerwehrkommission:

Kommission Umweltschutzfachstelle Kanton:

Naturschutzzonen-Kontrollen:

Manser Josef, Bezirksrat

Manser Josef, Bezirksrat

Schönenberger Karl, Bezirksrat

Schönenberger Karl, Bezirksrat

Inauen Valentin, Bezirksrat

Büchler-Knecht Beatrice, Bezirksrätin

Inauen Valentin, Bezirksrat

Manser Josef, Bezirksrat

Verwaltungsrat Hallenschwimmbad Appenzell AG: Hörler-Koller Lydia, Frau Hauptmann

## Bezirk Schwende

Bezirksverwaltung  
Dorf 20, Postfach, 9057 Weissbad  
info@schwende.ch

Tel. 071 799 10 20, Tel. 071 799 12 70 (P)

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Hehli Migg, Sekundarlehrer, Zidler 15, 9057 Weissbad  
Stilst. Hptm.: Müller Stefan, Berater/Landwirt, Triebbernstr. 74, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Hofstetter Urs, Projektleiter, Austr. 11, 9057 Weissbad  
Manser Mike, Strassenbauer, Tonimareies 12, 9050 Appenzell  
Manser Sepp, Wirt/Koch, Zidler 1, 9057 Weissbad  
Rusch Markus, Geschäftsführer, Unterer Schöttler 1, 9050 Appenzell  
Signer Thomas, Schadeninspektor, Küchenrain 6, 9057 Weissbad

### Planungskommission

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Vizepräsident: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Mitglied: Manser Mike, Bezirksrat

### Bezirksbüro

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Aktuar: Signer Thomas, Bezirksrat  
Kassier: Müller Stefan, Hauptmann

### Feuerschutzkommission

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat  
Kassier: Signer Thomas, Bezirksrat  
Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Kommandant: Zimmermann Dominik, Triebbernstr. 37, 9057 Weissbad  
Vize-Kdt.: Inauen Sepp, Haslerstegstr. 16, 9050 Appenzell  
Obmann/Aktuar: Wild Arthur, Schwendetalstr. 93, 9057 Wasserauen

Feuerschauer: Neff Niklaus, Nollenstr. 8, 9050 Appenzell  
Stv.: Neff Hermann

### Flurkommission

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat  
Mitglied: Müller Stefan, Hauptmann  
Signer Thomas, Bezirksrat

### Gewässerschutzbeauftragter/Umweltdelegierter

Signer Thomas, Bezirksrat

### Heuscheinausgabe

siehe Bezirk Rüte

### Kaminfeger

Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

### Liegenschaften

Verantwortlicher Organisation:  
Manser Mike, Bezirksrat  
Stv.: Manser Sepp, Bezirksrat

### **Naturschutzkommission**

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Mitglieder: Hehli Migg, Hauptmann  
Manser Mike, Bezirksrat  
Neff Hans, Mühlstatt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch

### **Polizeikommission**

Präsident: Hehli Migg, Hauptmann  
Mitglieder: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Manser Sepp, Bezirksrat

### **Rechnungsrevisoren**

Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell  
Waldburger-Büchler Gaby, Nollenstr. 1d, 9050 Appenzell  
Ersatz: Gmünder Thomas, Scheregg 10, 9057 Weissbad

### **Schiessplatzaufseher**

Dörig Johann, a. Ratsherr, Weissbadstr. 115, 9057 Weissbad

### **Seuchenkommission**

Präsident: Müller Stefan, Hauptmann  
Mitglied: Hofstetter Urs, Bezirksrat

### **Strassenkommission**

Präsident: Rusch Markus, Bezirksrat  
Mitglied: Manser Mike, Bezirksrat

**Strassenmeister:** Manser Bruno, Scheregg 9, 9057 Weissbad

### **Wanderwegkommission**

Präsident: Manser Sepp, Bezirksrat  
Mitglieder: Müller Stefan, Hauptmann  
Signer Thomas, Bezirksrat

### **Wahlbüro**

Landeskanzlei: Hehli Migg, Hauptmann  
Manser Mike, Bezirksrat  
Rusch Markus, Bezirksrat  
Weissbad: Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Manser Sepp, Bezirksrat  
Müller Stefan, Hauptmann  
Signer Thomas, Bezirksrat

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter  
Hofstetter Urs, Bezirksrat  
Kontaktgremium Appenzellerbahnen AG  
Hehli Migg, Hauptmann  
Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz  
Signer Thomas, Bezirksrat  
Baukommission Inneres Land AI  
Hofstetter Urs, Bezirksrat

## Bezirk Rüte

Bezirksverwaltung  
Pöppelstr. 14, 9050 Appenzell Steinegg  
www.ruete.ch  
maria.hersche@ruete.ai.ch

Tel. 071 787 43 65, Fax 071 780 02 85

Öffnungszeiten: Mi - Fr 8.00 - 11.30 Uhr, Fr 14.00 - 17.00 Uhr

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Huber Bruno, Betriebsökonom FH, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Stilst. Hptm.: Mock Niklaus, Eidg. dipl. Netzelektrikermeister, Bäbelers 1,  
9050 Appenzell Steinegg  
Mitglieder: Inauen Daniel, Eidg. dipl. Küchenchef/Produktionsleiter, Alpsteinstr. 36,  
9050 Appenzell  
Mittelholzer Fredy, Landwirt, Eichbergstr. 17, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Koster Bruno, Treuhänder mit eidg. Fachausweis, Unterer Imm 31, 9050 Appenzell  
Koster Patrik, Eidg. dipl. Automobilkaufmann HFP, Böhlijsjockes 40,  
9057 Weissbad  
Koller Angela, Juristin, Chappelihof 3, 9050 Appenzell Steinegg

### Bezirksverwaltung

Vorsitz: Huber Bruno, Hauptmann  
Stv.: Mock Niklaus, Hauptmann  
Sekretariat: Hersche Maria, Blumenrainstr. 1, 9050 Appenzell  
Kassieramt: Koster Bruno, Bezirksrat

### Planung

Vorsitz : Huber Bruno, Hauptmann

### Vertreter Baukommission Inneres Land AI

Koster Patrik, Bezirksrat

### Feuerwehr

Verwalter: Inauen Daniel, Bezirksrat  
Kommandant: Haas Emil, Pöppelstr. 26, 9050 Appenzell Steinegg  
Des. Vertreter Kant. Feuerwehrkommission  
Haas Emil, Pöppelstr. 26 9050 Appenzell Steinegg  
Aktuar: Fässler Christoph, Aulenstr. 6, 9058 Brülisau  
Kassier: Koster Bruno, Bezirksrat  
Mitglied: Rusch Urs, Befigstr. 9, 9050 Appenzell Steinegg

### Flurstrassen, Landwirtschaft

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

### Fuss- und Wanderwege

Ressortleiterin: Koller Angela, Bezirksrätin

### Natur und Umwelt

Ressortleiter: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

### Polizei, Militär

Ressortleiter: Huber Bruno, Hauptmann  
Ortsexperte / Quartiermeister:  
Moser Guido, Bezirksangestellter, Zistli 20, 9050 Appenzell Steinegg

### **Strassen und Bauamt**

Ressortleiter: Mock Niklaus, Hauptmann  
Strassenmeister: Räss Sepp, Bilchenstr. 22, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Strassenmitarbeiter:  
Rusch Christian, Bäbelers 18, 9050 Appenzell Steinegg

### **Heuscheinausgabe**

Rusch-Manser Berta, Brülisauerstr. 3, 9050 Appenzell Steinegg

**Kaminfeger** Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Pilzkontrollstelle** Mock Franz, a. Bezirksrat, Herrenrütistr. 3, 9050 Appenzell

### **Rechnungsprüfungskommission**

1. Revisor: Manser Josef, Revisionsexperte, Schönenbüel 35, 9050 Appenzell Steinegg  
2. Revisorin: Sutter-Dörig Barbara, Familienfrau, Immstr. 7, 9050 Appenzell  
Ersatz: Bischofberger Reto, Betriebsökonom HWV, Bachers 17, 9058 Brülisau

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Wahlbüro**

Vorsitz: Huber Bruno, Hauptmann  
Mitglieder: gesamter Bezirksrat

### **Zählbeamte**

Vorsitz: Mittelholzer Fredy, Bezirksrat

### **Vertretungen**

BfU-Sicherheitsdelegierter:	Inauen Daniel, Bezirksrat
Umweltdelegierter:	Mock Niklaus, Hauptmann
Appenzellerland Tourismus AI:	Koller Angela, Bezirksrätin
Mitglied der Jungbürgerfeierkommission:	Koller Angela, Bezirksrätin

# Bezirk Schlatt-Haslen

## Bezirksbüro

Förreli, Dorfstr. 36, 9054 Haslen  
www.schlatt-haslen.ch  
info@bezirksschlatt-haslen.ch

Tel. 071 333 49 66

## Bezirksverwaltung

Sutter-Signer Annelies, Steinerstr. 10, 9050 Appenzell Enggenhütten

## Bezirkshauptmannamt

Leu Gerhard, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt  
Tel. 071 780 16 12 (G) 071 780 11 49 (P)  
reg.hptm@schlatt-haslen.ch

## Bezirksrat

Reg. Hptm.: Leu Gerhard, Bärenhalde 16, 9050 Appenzell Schlatt  
Stillst. Hptm.: Neff Sepp, Obere Rüti, Höhestr. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Mitglieder: Brülisauer Guido, Ebnet 8, 9054 Haslen  
Huber Rudolf, Enggenhüttenstr. 95, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Sutter Albert, Leimensteigstr. 23, 9054 Haslen

## Bezirksratressort

Planung und Verwaltung:

Leu Gerhard, Hauptmann

Feuerschutz Neff Sepp, Hauptmann

Finanzen und Beiträge:

Huber Rudolf, Bezirksrat

Wasserversorgung:

Sutter Albert, Bezirksrat

Strassen und Wanderwege:

Brülisauer Guido, Bezirksrat

Brunnenmeister: Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Stv.: Signer Jakob, Oberbüel 29, 9054 Haslen

## Feuerschutzkommission

Präsident: Neff Sepp, Hauptmann

Mitglieder: Huber Rudolf, Bezirksrat

Sutter Albert, Bezirksrat

Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen

Vizekommandant: Gächter Magnus, Böhl 9, 9054 Haslen

## Feuerwehr

Kommandant: Brülisauer Dominik, Vorderhaslen 28, 9054 Haslen

Vizekommandant.: Gächter Magnus, Böhl 9, 9054 Haslen

## Gewerbe:

Leu Gerhard, Hauptmann

## IG Kompass:

Brülisauer Guido, Bezirksrat

## Jugend und Jugendschutz

Huber Rudolf, Bezirksrat

## Kaminfeger

Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

**Landwirtschaft** Neff Sepp, Hauptmann

### **Mendlekommission**

Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen  
Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen  
Kassier: Knechtle Sepp, Höhest. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Mitglieder: Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen  
Rechsteiner Bruno, Vorderhaslen 13, 9054 Haslen

### **Öffentliche Anlagen**

Schlatt: Fuchs-Sutter Lydia, Dorf 9, 9050 Appenzell Schlatt  
Haslen: Mosti Raquel, Dorfstr. 43, 9054 Haslen  
Fässler's Hütte: Sutter Walter, Strassenmeister  
Mösl: Schmid Anton, Wegmacher  
Robidog: Sutter Walter, Strassenmeister

### **Rechnungsprüfungskommission**

Präsident: Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen  
Mitglied: Rechsteiner-Schäfer Kathrin, Hinterhaslen 10, 9054 Haslen  
Ersatzmitglied: Manser Christian, Bärenhalde 17, 9050 Appenzell Schlatt

**Strassenmeister** Brülisauer Roman, Unterschlatt 14, 9050 Appenzell Schlatt  
Sutter Walter, Leimensteigstr. 38, 9054 Haslen

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Wahlbüro / Urnen**

Vorsitzender: Leu Gerhard, Hauptmann  
Stv.: Neff Sepp, Hauptmann  
Mitglieder: Huber Rudolf, Bezirksrat  
Sutter Albert, Bezirksrat  
Brülisauer Guido, Bezirksrat

### **Wasserversorgungskommission**

Präsident: Sutter Albert, Bezirksrat  
Kassier: Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 30, 9054 Haslen  
Aktuarin: Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Mitglieder: Knechtle Sepp, Brunnenmeister  
Signer Jakob, Brunnenmeister

**Wegmacher** Brülisauer Alfred, Unterhaslen 23, 9054 Haslen  
Schmid Anton, Oberbüel 13, 9054 Haslen

### **Vertretungen**

Baukommission Inneres Land AI  
Neff Sepp, Hauptmann  
Kant. Feuerwehrkommission  
Neff Sepp, Hauptmann  
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen:  
Sutter Albert, Bezirksrat  
BfU-Sicherheitsdelegierter:  
Leu Gerhard, Hauptmann  
Umweltdelegierter: Brülisauer Guido, Bezirksrat  
Wanderwegdelegierter:  
Brülisauer Guido, Bezirksrat

## Bezirk Gonten

### Bezirksbüro

Bezirksgebäude, Loretto 8a, 9108 Gonten

www.gonten.ch

info@gonten.ch

Öffnungszeiten: Besprechung nach persönlicher Vereinbarung

Tel. 071 794 16 02, Fax 071 794 16 94

### Bezirkshauptmannamt

Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Golfplatz, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad

Tel. 071 795 40 67 oder 078 707 40 60

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Eberle Ruedi, Geschäftsführer, Golfplatz, Kaustr. 3, 9108 Gontenbad

Stilst. Hptm.: Koch Sepp, Landwirt, Rüeeggerstr. 5, 9108 Gonten

Mitglieder: Brülisauer Johann, kfm. Angestellter, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad

Manser Josef, Sekundarlehrer, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten

Ulmann Ruedi, Gastwirt, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten

### Bezirksaktuar

Manser Josef, Bezirksrat

### Bezirkskassier

Brülisauer Johann, Bezirksrat

### Baukommission Inneres Land AI

Mitglied: Ulmann Ruedi, Bezirksrat

### Feuerpolizeikommission

Präsident: Eberle Ruedi, Hauptmann

Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat

Feuerwehrkdt.: Neff Hanspeter, Dorfstr. 14, 9108 Gonten

Obmann/Aktuar: Huber Leo, Laufteggstr. 1, 9108 Jakobsbad

Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

### Feuerschauer

Neff Niklaus, Feuerschaugemeinde, Appenzell

### Fuss- und Wanderwegkommission

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann

Aktuar: Ulmann Ruedi, Bezirksrat

Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

### Herausgabekommission „Geschichte von Gonten“

Präsident: Manser Josef, Delegierter Bezirk

Aktuar: Fuchs Ferdinand, P. Dr. phil., Konstanzerstr. 45, 9500 Wil, Delegierter Kirchenrat

Mitglied: Fässler Urban, Schulratspräsident, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten, Delegierter Schulrat

### Kaminfeger

Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

### Kommission Gonten 2025

Präsident: Manser Pascal, Detailhandelsfachmann, Dorfstr. 3, 9108 Gonten

Mitglieder: Fässler Thomas, Zimmermann/Seilbahnangestellter, Rüeeggerstr. 1, 9108 Gonten

Mock Andreas, Landwirt, Hüttenstr. 7, 9108 Gonten

Notter King Cordula, Hausfrau/Hebamme, Sonnhaldenstr. 22, 9108 Gonten

Ramsauer Rudolf, Betriebsökonom FH, Lorettoeidli 20, 9108 Gonten

### **Landwirtschaft / Flurkommission**

Präsident: Koch Sepp, Hauptmann  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

### **Natur- und Landschaftsschutzkommission**

Präsident: Manser Josef, Bezirksrat  
Aktuar: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglieder: Koch Sepp, Hauptmann  
Neff Hans, Mülhstätt 1017, Zürchersmühle, 9107 Urnäsch

### **Rechnungsrevisoren**

1. Revisor: Gmünder Josef, Loretto 33, 9108 Gonten  
2. Revisor: Rusch Walter, Dorfstr. 34, 9108 Gonten  
Ersatz: Fuchs Hans, Projektleiter, Dorfstr. 2, 9108 Gonten

### **Stiftung Anna Maria Hirter-Neff**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Mitglied: Eberle Ruedi, Hauptmann

### **Strassenbaukommission**

Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Aktuar: Eberle Ruedi, Hauptmann  
Mitglied: Koch Sepp, Hauptmann

### **Wahlbüro / Urnen**

Gonten, Dorf, Loretto:  
Eberle Ruedi, Hauptmann  
Koch Sepp, Hauptmann  
Rapisau: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Manser Josef, Bezirksrat  
Gontenbad: Brülisauer Johann, Bezirksrat  
Eberle Ruedi, Hauptmann

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

### **Vertretungen**

Appenzeller Bahnen:	Eberle Ruedi, Hauptmann
BfU-Sicherheitsdelegierter:	Koch Sepp, Hauptmann
Delegierter Jungbürgerfeier:	Manser Josef, Bezirksrat
Hallenschwimmbad Appenzell AG:	Manser Josef, Bezirksrat
Hotel Hof Weissbad AG:	Manser Josef, Bezirksrat
Kantonale Feuerwehrkommission:	Neff Hanspeter, Feuerwehrkommandant
Loipen-Club Gonten:	Ulmann Ruedi, Bezirksrat
Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG:	Ulmann Ruedi, Bezirksrat
Rekka Dorf Urnäsch:	Brülisauer Johann, Bezirksrat
Stiftung für Appenzeller Volksmusik (Roothuus):	Rusch Kurt, a. Hauptmann
Umweltdelegierter:	Manser Josef, Bezirksrat

## Bezirk Oberegg

### Bezirksverwaltung

Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

www.oberegg.ch

info@oberegg.ai.ch

Tel. 071 898 50 80, Fax 071 898 50 89

### Bezirksrat

Reg. Hptm.: Bruderer Hannes, Kaufmann, Wiesstr. 31, 9413 Oberegg  
Stillst. Hptm.: Scherrer Ivo, dipl. Bodenbelagsberater, Wiesstr. 19, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Hausfrau, Kapfstr. 23, 9450 Lüchingen  
Herrmann Curdin, Eidg. Betriebsbewirtschafter NDS HF, Oberdorfstr. 7  
9413 Oberegg  
Klee Fredy, Landwirt/Sattler, Mitlehnstr. 15, 9413 Oberegg  
Lang Andreas, Landwirt/Zimmermann, Eschenmoosstr. 63, 9413 Oberegg  
Rhiner Matthias, Dr. phil II, dipl. Informatik-Ing. ETH, Rutlenstr. 8a, 9413 Oberegg  
Aktuar: Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg

### Assekuranzkommission

Präsident: vakant  
Mitglieder: Scherrer Ivo, Hauptmann  
Sonderegger Albin, Feggstr. 16, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### Baukommission

Präsident: Scherrer Ivo, Hauptmann  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Lang Andreas, Bezirksrat  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### Bezirksführungsorgan

Leiter: Bruderer Hannes, Hauptmann  
C ZSO Oberegg-Reute: Fürer Swen, Polymechaniker, Kirchplatz 6a, 9413 Oberegg  
Stab, Presse: Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### Büro des Bezirksrats

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Scherrer Ivo, Hauptmann  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### Einbürgerungskommission

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Klee Fredy, Bezirksrat  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

### Feuerschauer

Scherrer Ivo, Hauptmann  
Zünd René, Kaminfeger, Industriestr. 10, 9450 Altstätten

### Feuerschutzkommission Oberegg-Reute

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Breu Pascal, Feuerwehrkdt, Schitterstr. 1, 9413 Oberegg  
Dutler Paul, 1. Feuerwehrkdt-Stv., Städeli 525, 9414 Schachen b. Reute  
Lang Andreas, Bezirksrat

Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Rechsteiner Ruedi, Gemeinderat Reute  
Rhiner Matthias, Bezirksrat

#### **Finanzkommission**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Raimann Sepp, Finanzverwalter  
Scherrer Ivo, Hauptmann  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

#### **Informatikkommission**

Präsident: Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Mitglieder: Dähler Karl, Leiter Amt für Informatik, Finanzdepartement  
Präsident/in RPK Oberegg  
Raimann Josef, Bezirkskassier  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber

#### **Jugendkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Pletscher Ernst, Gemeindepräsident, Im Buschtobel 61, 9411 Reute  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg  
Oggier-Ineichen Marlen, Gemeinderätin, Schulpräsidentin Reute  
Seitz-Bischofberger Karin, Eschenmoosstr. 63, 9413 Oberegg (Elternvertreterin)  
Schibli Kurt, Schulratspräsident, Vorderladeren 3, 9413 Oberegg  
Tapernoux-Tanner Martina, Pfarrerin, Berg 13, 9043 Trogen  
Tobler Monika, Reute (Elternvertreterin)  
Vertreter der Lehrerschaft  
Vertreterin der Schülerinnen  
Vertreter der Schüler

#### **Landschadenschätzungskommission**

Bruderer Hannes, Hauptmann  
Lang Andreas, Bezirksrat

#### **Marketing und Kultur**

Präsident: Herrmann Curdin, Bezirksrat  
Mitglieder: Bischofberger Robert, Büelstr. 1, 9413 Oberegg  
Rhiner Matthias, Bezirksrat  
Fürer Nicole, Fürer Nicole, Alte Landstrasse 78, 9427 Wolfhalden

#### **Ortsplanungskommission**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Lang Andreas, Bezirksrat  
Scherrer Ivo, Hauptmann

**Pro Senectute** Ulmann Verena, Kellenbergstr. 34, 9413 Oberegg (Ortsvertreterin)

#### **Rechnungsprüfungskommission**

Blatter-Mainberger Claudia, Kauffrau, Hinterladeren 6, 9413 Oberegg  
Geiger Emanuel, Treuhänder, Feldlipark 1, 9413 Oberegg  
Niederer Brigitte, Kauffrau, Ebenastr. 18, 9413 Oberegg  
Stark Bruno, Kaufmann, Rutlenstr. 25, 9413 Oberegg

## **Strassenkommission**

Präsidentin: Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Klee Fredy, Bezirksrat  
Lang Andreas, Bezirksrat

## **Kontaktgremium Umwelt- und Gewässerschutz**

Bruderer Hannes, Hauptmann  
Bezirkskanzlei Oberegg, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
Kontrolle: Hersche Ingenieure AG, Jud Peter, Dorfstr. 20, 9413 Oberegg

**Vermittler** siehe Gerichtsbehörden

## **Wahlbüro**

Präsident: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Mitglieder: Bischofberger Edwin, Angestellter, Berneckerstr. 2, 9442 Büriswilen  
Blatter-Sonderegger Elisabeth, Hausfrau, Rutlengasse 12, 9413 Oberegg  
Breu-Bürki Klara, Hausfrau, Wiesstr. 10, 9413 Oberegg  
Bürki Josef, Zuchtbuchführer, St. Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Bürki-Ambühl Paula, Hausfrau, St. Antonstr. 81, 9413 Oberegg  
Fässler Werner, Maschinenweber, Wiesstr. 5, 9413 Oberegg  
Geiger-Strittmatter Gerda, Kindergärtnerin, Wiesstr. 21, 9413 Oberegg  
Heeb Astrid, Verwaltungsangestellte, Dorfstr. 26, 9413 Oberegg  
Sonderegger Erich, Abwart, Vorderdorfstr. 2, 9413 Oberegg  
Tobler Jürg, Bezirksschreiber  
Tobler Nadja, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg  
Tobler Roman, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg  
Sonderegger Erich, Vorderdorfstr. 2, 9413 Oberegg  
Vinzens-Stark Miriam, Hausfrau, Wiesstr. 8, 9413 Oberegg  
Mitglieder des Bezirksrats Oberegg (administrativ)  
Angestellte der Bezirksverwaltung (administrativ)  
Lernende der Bezirksverwaltung (administrativ und soweit mündig)

## **Wasserversorgung**

Präsident: Klee Fredy, Bezirksrat  
Mitglieder: Bruderer Hannes, Hauptmann  
Lang Andreas, Bezirksrat  
Rhiner Matthias, Bezirksrat

## **Zivilschutzkommission Oberegg-Reute**

Präsident: Pletscher Ernst, Gemeindepräsident Reute  
Mitglieder: Blatter Andreas, C ZSO Stv., Blattackerstr. 4, 9435 Heerbrugg  
Bruderer Hannes, Hauptmann  
Fürer Swen, C ZSO, Kirchplatz 6a, 9413 Oberegg  
Herrmann Curdin, Bezirksrat  
Rechsteiner Ruedi, Gemeinderat Reute

## **Vertretungen**

Altersheim Torfnest: Klee Fredy, Bezirksrat  
Appenzellerland über dem Bodensee: Bruderer Hannes, Hauptmann  
ARA Rosenbergsau: Sutter Stefan, Bauherr  
Bruderer Hannes, Hauptmann  
Klee Fredy, Bezirksrat  
Herrmann Curdin, Bezirksrat  
ATAG, Appenzellerland Tourismus AG: Herrmann Curdin, Bezirksrat

Betreuungszentrum Heiden:	Fässler Antonia, Statthalter Bürki-Schöb Sonja, Bezirksrätin
Kantonale Feuerwehrkommission:	Bruderer Hannes, Hauptmann
Fondskommission für die Unterstützung der Wasserversorgungen:	Klee Fredy, Bezirksrat Scherrer Ivo, Hauptmann
Genossenschaft Alterswohnungen "Krone":	Herrmann Curdin, Bezirksrat
Jungbürgerfeierkommission:	Klee Fredy, Bezirksrat
NSA/RTS Vorderland:	Lang Andreas, Bezirksrat Scherrer Ivo, Hauptmann
Sicherheitsdelegierter BfU:	Rhiner Matthias, Bezirksrat
Stiftungsrat Dr. Karl und Rosa Kellenberger:	Bruderer Hannes, Hauptmann
Verein für Abfallentsorgung, VfA:	Bruderer Hannes, Hauptmann
Vereinigung Appenzeller Gemeindepräsidenten:	Bruderer Hannes, Hauptmann
Wasserversorgungskorporation Vorderland:	Klee Fredy, Bezirksrat (Mitglied der Verwaltung) Tobler Jürg, Bezirksschreiber (Kassier)
Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal, KVR:	Sutter Stefan, Bauherr Bruderer Hannes, Hauptmann Tobler Jürg, Bezirksschreiber (Kontrollstelle)

### **Bezirksverwaltung**

Bezirksschreiber:	Tobler Jürg, Wiesstr. 23, 9413 Oberegg
Finanzverwalter:	Raimann Sepp, Eschenmoosstr. 36, 9413 Oberegg
Verwaltungsangestellte:	Peter Charlotte, Schachen, 9414 Schachen b. Reute

**Bestattungsamt**                      Bezirkskanzlei

**Betreibungsamt**                      Finanzverwaltung

**Bezirkskasse**                         Finanzverwaltung

### **Brennereiaufsichtsstelle Oberegg-Reute**

Rechsteiner Rudolf, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

**Einwohnerdienste**                 Bezirkskanzlei

**Förster**                                 Gelbhaar Thomas, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

**Grundbuchamt**                        Bezirkskanzlei

**Ortsquartiermeister**                Tobler Jürg, Bezirksschreiber

**Preiskontrollstelle**                 Finanzverwaltung

**Sektionschef**                         Bezirkskanzlei

**Sicherheitsbeauftragter**         Tobler Jürg, Bezirksschreiber

**Sozialamt**                                Finanzverwaltung

**Strassenbauamt**                      Bischofberger Thomas, Dorfstr. 10, 9413 Oberegg  
Roncoroni Rico, Strassenmeister, St.Antonstr. 28, 9413 Oberegg

**Totengräber**                          Strassenbauamt

<b>Verkehrsbüro</b>	Bezirkskanzlei
<b>Winterhilfe</b>	Bezirkskanzlei Schibli-Halter Regula, Vorderladeren 3, 9413 Obereg
<b>Wohnungsamt</b>	Finanzverwaltung
<b>Zivilschutzmeldestelle</b>	Bezirkskanzlei
<b>Zivilschutzstelle</b>	Fürer Swen, Kirchplatz 6a, 9413 Obereg
<b>Zivilstandsamt</b>	Bezirkskanzlei

# Feuerschaugemeinde Appenzell

## Feuerschaugemeinde

Blattenheimatstr. 3, 9050 Appenzell

www.ai.ch

info@ewa.ai.ch

Tel. 071 788 96 71, Fax 071 788 96 99

## Feuerschaukommission

Präsident: Eberle Beat, Architekt HTL, Ringstr. 17, 9050 Appenzell  
Vizepräsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Camenisch Reto, MBE HSG, Wirtschaftsberater, Lehnstr. 27, 9050 Appenzell  
Dörig Thomas, Ing. HTL, Industriestr. 3, 9050 Appenzell  
Huber Bruno, Betriebsökonom FH, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell  
Meier Sepp, Wagner, Weissbadstr. 28, 9050 Appenzell  
Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell  
Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad

## Baukommission

Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell

## Brunnenkommission

Präsident und Vizepräsidentin sowie je zwei Mitglieder von Kanton und Bezirk Appenzell

## Feuerwehrkommission

Präsidentin: Hübner-Fässler Karin, Hochbauzeichnerin, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Baumann Thomas, Geschäftsführer, Alte Weissbadstr. 1, 9050 Appenzell  
Fässler Andreas, Feuerwehrkommandant, Rinkenbach 35, 9050 Appenzell  
Premerlani Romeo, El. Ing. FH, Unterer Schöttler 17, 9050 Appenzell  
Schönenberger Karl, Bezirksrat, Bödeli 7, 9050 Appenzell  
Speck Markus, Landwirt, Vizekommandant, Gaiserstr. 127, 9050 Appenzell Meistersrüte

## Rechnungsprüfungskommission

Mitglieder: Dörig Urs, Vermögensverwalter, Lehnstr. 39, 9050 Appenzell  
Keller Cyrill, Treuhandexperte, Forrenstr. 13, 9050 Appenzell  
Neff Albert, lic. oec. HSG, Untere Blumenrainstr. 12a, 9050 Appenzell  
Ersatzmitglied: Gobbo-Kern Heidi, Immobilienberaterin, Brachenstr. 15, 9050 Appenzell

## Beamte

Betriebsleiter: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Gemeindesekr.: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Elektro-Ing. FH, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Buchh./Kassierin: Streule Cornelia, Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen, Unteres Ziel 11, 9050 Appenzell

## Funktionäre

Feuerwehrkommandant: Fässler Andreas, Bauführer, Rinkenbach 35, 9050 Appenzell  
Stv.: Speck Markus, Landwirt, Gaiserstr. 127, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Feuerschauer: Neff Niklaus, Nollenstr. 8, 9050 Appenzell  
Stv.: Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell

**Konzessionäre** Hidber Stefan, Eidg. dipl. Kaminfegermeister, Unterrainstr. 12, 9050 Appenzell

# Bauverwaltung Inneres Land AI

Kronengarten 8, 9050 Appenzell  
www.appenzell.org  
info@bv.ai.ch

Tel. 071 788 50 45, Fax 071 788 50 46

## Baukommission

Präsident: Ulmann Ruedi, Vertreter Bezirk Gonten  
Vizepräsident: Hofstetter Urs, Vertreter Bezirk Schwende  
Mitglieder: Haueis Franz, Vertreter Bezirk Appenzell  
Hübner Karin, Vertreterin Feuerschaugemeinde Appenzell  
Koster Patrik, Vertreter Bezirk Rüte  
Neff Sepp, Vertreter Bezirk Schlatt-Haslen

Bauverwalter: Manser Markus, Kronengarten 8, 9050 Appenzell  
Mitarbeiter: Hersche-Dobler Maria, Bezirksverwaltung Rüte  
Moser Guido, Bezirksangestellter Rüte  
Neff Hermann, Baukontrolleur, Feuerschaugemeinde Appenzell  
Neff Niklaus, Brandschutzexperte/Baukontrolleur, Feuerschaugemeinde Appenzell  
Niklaus Nadja, Bezirksverwaltung Appenzell  
Schnyder-Weishaupt Isabella, Feuerschaugemeinde Appenzell

# Schulbehörden und Lehrerschaft

# Schulbehörden und Lehrerschaft

## Schulgemeinde Appenzell

Sekretariat Gringel, Unterrainstr. 7, 9050 Appenzell

Tel. 071 788 18 88, Fax 071 788 18 89

### Schulrat

Präsident: Vicini Maurizio, Techn. Kaufmann, Gütelistr. 2, 9050 Appenzell

Vizepräsident und Kassier

Brülisauer Daniel, Wirtschaftsprüfer, Mooshaldenstr. 19, 9050 Appenzell

Mitglieder: Bigler Beat, dipl. Bauführer, Forrenbühlstr. 11, 9050 Appenzell

Brander-Nisple Nicole, Pflegefachfrau/Hausfrau, Mooshaldenstr. 4, 9050 Appenzell

Huber-Gmünder Manuela, Berufsfachschullehrerin für Detailhandel, Kreuzhof 3, 9050 Appenzell

Inauen-Gmünder Franziska, Kellermeisterin/Hausfrau, Ringstr. 4, 9050 Appenzell

Inauen Martin, Primarlehrer, Sonnenhalbstr. 44, 9050 Appenzell

Rusch Thomas, Hochbauzeichner, Unterer Imm 23, 9050 Appenzell

Sutter-Dörig Barbara, kfm. Angestellte, Immstr. 7, 9050 Appenzell

Sekretariat: Dörig-Inauen Edith, Böhleli 4, 9050 Appenzell

Koller Stefan, Pöppelstr. 16, 9050 Appenzell Steinegg

Rusch-Dörig Margrit, Austr. 2, 9057 Weissbad

Schularzt: Todt Christian, Dr. med., Sandgrube 27, 9050 Appenzell

Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell

Schulzahnarzt: Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Sekundarschule

Hofwies

Bertsch Martina

Burch Ebnetter Heidi

Edelmann Severin

Fässler Roman

Gerbert Roger

Giarraputo Marina

Gregorin Bruno

Gruber Luzius

Hehli Migg

Jütz Martin

Knechtle Thomas

Koch Edwin

Köpfli Christoph

Köppel Linus

Lugger Nina

Petter Wolfgang

Untersander Daniel

Realschule

Gringel 1

Ammann Simon

Bischof Peter

Brülisauer Alois

Erni Klaudia

Eugster Roland

Huber Jörg

Hutter Markus

Kluker Petra

Kürsteiner Simone

Loher Carmelia

Mazenauer Franz

Meile Isabelle

Schäffler Monika

Schweizer Pascal

Tobler Reto

Kleinklasse

Chlos

Gringel 1

Elmiger Rita-Maria

Gubler Paul

Minder Martin

Gringel 2

Kohler Beda

Tanner Regula

Wild Christa

Einführungsklasse Chlos

Vorschulklasse Hofwies

Baumgartner Karin

Streule Heidi

Primarschulen Chlos	Bischofberger Monika Büchel Nadja Elmiger Heidi Fritsche Daniela	Kast Frischknecht Corina Keller Nicole Rusch Sandra Tobler Isabelle
Hofwies	Eigenmann Thomas Favale Silvia Gmünder Etter Katja Hauri Andreas	Manser Daniela Müggliger Sabrina Osterwalder Katrin Zimmermann Stefan
Gringel 2	Breitenmoser Astrid Dörig Sepp Güntensperger Melanie Inauen Martin Köppel Rita Masina Hanspeter Paggiola Roswitha	Schmid Sonja Schrackmann Ilse Sollberger Hans Streule Claudia Streule Stephan Tobler Isabelle Zihlmann Andreas
Kindergarten	Ammann Gabriela Büsser Vreni Huber Antonia Inauen Heidi	Jud Rahel Rogers Kiala Beatrice Walker Romana

### **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken

Dörig Susanne Ebnetter Ladina Knechtle Vreni Koller Margrit Manser Barbara Neff Ndole Rita	Schönenberger Rosmarie Signer Heidi Sollberger Malu Sprenger Maria Streule Regula
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

Turnunterricht

Bigler Heinz

Deutschunterricht  
für fremdsprachige  
Kinder

Bindernagel Maja  
Dobler Elisabeth  
Hasler Doris

Mäder Karin  
Scherrmann Karin  
Ottiger Lucia

### **Schulgemeinde Brülisau**

#### **Schulrat**

Präsident:	Neff Ueli, Masch. Ing. ETH, Brülisauerstr. 33, 9058 Brülisau
Aktuarin:	Schiegg-Mischler Eveline, Kauffrau, Horst 7, 9058 Brülisau
Kassierin:	Ulmann-Zeller Karin, Büroangestellte, Brülisauerstr. 52, 9058 Brülisau
Mitglieder:	Fritsche Niklaus, Betriebsökonom HWF, Pfannenstielstr. 10, 9058 Brülisau Manser Hans, Gastwirt, Rossbergstr. 27, 9058 Brülisau
Schularzt:	Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

#### **Lehrerschaft**

Primarschule	Jud Anne-Marie Mollet Andreas Moser Helen Nessensohn Michelle Studach Rahel
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

Kindergarten Dörig Maria

### **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken  
Broger Georgina

## **Schulgemeinde Eggerstanden**

### **Schulrat**

Präsident: Inauen Hans-Peter, Mechaniker, Neuenalpstr. 29, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Aktuarin: Kast-Haas Denise, kfm. Angestellte/Hausfrau, Dorfstr. 15, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Kassier: Manser Hannes, Zimmermann, Bilenstr. 9, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Mitglieder: Haulte-Fässler Priska, Hausfrau, Möserwies 46, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Koller Roger, Klärwärter, Möserwies 40, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Schularzt: Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell  
Schulzahnarzt: Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### **Lehrerschaft**

Primarschule  
Bürge Ivo  
Nef Sarah  
Rohner Patricia  
Tanner Regula

Kindergarten Inauen Regula

### **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken  
Dietsche Renate

## **Schulgemeinde Gonten**

### **Schulrat**

Präsident: Fässler Urban, Sägereiunternehmer, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten  
Aktuarin: Signer-Eugster Silvia, Hausfrau, Haltenstr. 4, 9108 Jakobsbad  
Kassier: Meier Christian, Elektriker, Oberschwarzstr. 1, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fässler Roland, kfm. Angestellter, Sonnhaldenstr. 1, 9108 Gonten  
Neff-Schnider Regula, Hausfrau, Dorfstr. 14, 9108 Gonten  
Schularzt: King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten  
Schulzahnarzt: Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### **Lehrerschaft**

Primarschule  
Buob Simone  
Grunder Dähler Magdalena  
Seitz Urban  
Sgier Bettina  
Walker Evelyne  
Wettstein Susanna

Kindergarten  
Gasser Vreni  
Hauri Séverin

### **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken  
Weishaupt Doris

## Schulgemeinde Haslen

### Schulrat

Präsident:	Scheiwiller Norbert, Kommunikationsberater, Dorfstr. 48, 9054 Haslen
Kassierin:	Fritsche-Nef Marianne, Büroangestellte/Hausfrau, Oberbüel 28, 9054 Haslen
Aktuar:	Koller Matthias, Landwirt, Leimensteigstr. 9, 9054 Haslen
Mitglieder:	Inauen Ueli, Zimmermann, Göbsi 287, 9055 Bühler Signer Georg, Elektromonteur, Hinterhaslen 14, 9054 Haslen
Schularzt:	King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten
Schulzahnarzt:	Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Breu Gerold Fässler Hans Knechtle Vreni Koch Yvonne
--------------	--------------------------------------------------------------

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer Brigitte
----------------------------------	---------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## Schulgemeinde Meistersrüte

### Schulrat

Präsident:	Waibel Roland, Prof. Dr., Nollisweid 50, 9050 Appenzell Meistersrüte
Aktuarin:	Koller-Hutter Andrea, kfm. Angestellte, Lehnstr. 131, 9050 Appenzell Meistersrüte
Kassier:	Rempfler Urs, lic. oec. HSG, Nollisweid 9, 9050 Appenzell Meistersrüte
Mitglieder:	Fässler Alfred, Bergbahnangestellter, Burgstockstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte Speck-Stark Silvia, Hausfrau, Hohe Hirschbergstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte
Schularzt:	Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### Lehrerschaft

Primarschule	Albisser Peter Kölbener Albert Paggiola Laura Stieger Evelyne
Kindergarten	Langenegger Nadine Ulmann Karin

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Broger Georgina Wehrle Gabriela
Englisch	Tanner Regula

## Schulgemeinde Obereg

Schulsekretariat, Kirchplatz 5, 9413 Obereg

Tel. 071 898 10 20, Fax 071 898 10 21

### Schulrat

Präsident: Schibli Kurt, Vorderladeren 3, 9413 Obereg

Vizepräsident und Kassier:

vakant

Mitglieder: Enzler-Breu Claudia, Schwelmühlestr. 3, 9413 Obereg

Geiger Pius, Wiesstr. 21, 9413 Obereg

Klee Roland, Kellenbergstr. 45, 9413 Obereg

Ulmann Markus, Sönderliweg 4, 9413 Obereg

Sekretariat: Fanchini Brigitte, Gartenweg 3, 9435 Heerbrugg

Schulärztin: Bischofberger-Breu Margriith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg

Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Obereg

Schulzahnarzt: Niedermayer Franz, kant. Appr. Zahnarzt, Schachen 422, 9414 Schachen b. Reute

Schulische Heilpädagoginnen:

Rechsteiner Rita

Rimle Christine

Spirig Karin

Therapeutinnen: Peterer Josy

Rechsteiner Rita

Oberstufe

Bender Claudia

Bernasconi Mario

Bruderer Stephanie

Burtscher Rita

Haas Michael

Haas Tim

Reiser Mario

Seliner Aline

Spirig Karin

Westermann Helmut

Primarschule

Corusa Ana

Dörig Maria

Fuhrer Manuela

Hochreutener Ines

Keel Sandra

Kouwenhoven Tamara

Ledergerber Isabelle

Schindler Kathrin

Trachsler Martin

Kindergarten

Bergmann Tanja

Lukács Vera

### Fachlehrkräfte

Hauswirtschaft / Textiles Werken

Eugster Rita

Jäger Annerose

Willi Andrea

## Schulgemeinde Schlatt

### Schulrat

Präsident: Fuchs Andreas, Tech. Kaufmann eidg., Leimensteigstr. 54, 9054 Haslen

Aktuarin: Köfer-Koller Erna, Hausfrau, Schlatterstr. 11, 9050 Appenzell Schlatt

Kassierin: Keller-Neff Luzia, Büroangestellte, Unterschlatt 24, 9050 Appenzell Schlatt

Mitglieder: Dörig Urs, Zimmermann, Unterschlatt 16, 9050 Appenzell Schlatt

Mazenauer Albert, Polier, Unterschlatt 6, 9050 Appenzell Schlatt

Schularzt: King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten

Schulzahnarzt: Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Zielstr. 14b, 9050 Appenzell

## **Lehrerschaft**

Primarschule	Manser Bettina Rüdlinger Kurt
Kindergarten	Mittelholzer Hedy Rechsteiner Rosy

## **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer Brigitte
----------------------------------	---------------------

Die Schulgemeinden Haslen und Schlatt pflegen eine enge Zusammenarbeit. Alle Kindergärtler sowie 1. und 2. Klässler beider Schulgemeinden gehen in Schlatt zur Schule. Alle 3. bis 6. Klässler der beiden Schulgemeinden besuchen die Schule in Haslen. Obige Lehrkräfte unterrichten alle Schüler von Schlatt und Haslen.

## **Schulgemeinde Schwende**

### **Schulrat**

Präsident:	Koller Mario, dipl. ing. FH, Weissbadstr. 119, 9057 Weissbad
Aktuarin:	Hänggi-Rentsch Claudia, Hausfrau/Drogistin, Parkstr. 17, 9057 Weissbad
Kassierin:	Signer-Dobler Pia, Hausfrau/kfm. Angestellte, Böhlisjockes 1a, 9057 Weissbad
Mitglieder:	Cadosch Marco, Strassenbau-Polier, Zidler 34, 9057 Weissbad Manser-Fässler Evelyn, Coiffeuse/Hausfrau, Schwendetalstr. 54, 9057 Schwende
Schularzt:	Hörler Roman, Dr. med., Sandgrube 27, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

### **Lehrerschaft**

Primarschule	Aulopi Stefanie Kölbener Beatrice Manser Tobias Neff Valeria Stieger van Dam Rahel Wyss Edith
Kindergarten	Blattner Yvonne Haas Cécile

### **Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken	Brülisauer Brigitte
----------------------------------	---------------------

## **Schulgemeinde Steinegg**

### **Schulrat**

Präsident:	Dörig Hans, dipl. Elektroinstallateur, Schönenbüel 44, 9050 Appenzell Steinegg
Kassier:	Manser Josef, Treuhänder, Schönenbüel 35, 9050 Appenzell Steinegg
Mitglieder:	Inauen-Sutter Bernadette, Hausfrau, Alte Eggerstandenstr. 20, 9050 Appenzell Steinegg Mock-Fritsche Luzia, Hausfrau, Egglistr. 24, 9050 Appenzell Steinegg Moser René, Schreiner, Brülisauerstr. 7, 9050 Appenzell Steinegg
Schularzt:	Köppel Markus, Dr. med., Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell
Schulzahnarzt:	Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell

**Lehrerschaft**

Primarschule  
Fässler Alexandra  
Forrer Ladina  
Hanke Tanja  
Hörler Maria  
Schönenberger Ulrike  
Steingruber Nadja

Kindergarten  
Fässler Marlis  
Heim Manuela  
Räss Manuela

**Fachlehrkräfte**

Hauswirtschaft / Textiles Werken  
Gmünder Marianne  
Wüst Judith

# Kirchbehörden

## Kirchbehörden

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Appenzell

Präsidentin: Vicini-Weishaupt Damiana, Geschäftsführerin, Gütelistr. 2, 9050 Appenzell  
Aktuarin: Dörig Petra, Drogistin, Engelgasse 14, 9050 Appenzell  
Kirchenpfleger: Döring Marco, Betriebsökonom FH, Böhleli 5, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Broger Armin, dipl. Bauführer BSA, Mettlenweg 4, 9050 Appenzell  
Fritsche-Gächter Monika, Lehrerin, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt  
Müller Franz, Pfarrer, Pfarradministrator ad interim, Bruggeregg 15, 9100 Herisau  
Raschle-Krämer Franziska, Hausfrau, Oberer Gansbach 10, 9050 Appenzell

### Kirchenvorsteherschaft der Evangelisch-Reformierten Kirchgemeinde Appenzell

Präsident: Breitenmoser Martin, Grossrat, Lehnstr. 30, 9050 Appenzell  
Kassierin: Gobbo-Kern Heidi, Immobilienberaterin, Brachenstr. 15, 9050 Appenzell  
Mitglieder: Elmiger-Bänziger Heidi, Primarlehrerin, Hundgalgen 20, 9050 Appenzell  
Huber Ruedi, Agenturleiter, Gaishausstr. 12, 9050 Appenzell  
Hübner Roland, Polizeibeamter, Nollenstr. 20, 9050 Appenzell  
Speck-Höhener Regula, Coiffeuse, Gadenstatt 11, 9050 Appenzell Meistersrüte

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Brülisau

Präsident: Dörig Jonny, Geschäftsbereichsleiter, Kronenhalde 3, 9058 Brülisau  
Aktuarin: Roth-Manser Marianne, Hausfrau, Dorfstr. 21, 9058 Brülisau  
Kirchenpflegerin: Manser Brülisauer Claudia, Bäuerin/kaufmännische Angestellte, Rossbergstr. 15, 9058 Brülisau  
Mitglieder: Kuster Toni, Pfarreileiter, Dorf 13, 9058 Brülisau  
Fritsche Urs, Bauberater, Pfannenstielstr. 18, 9058 Brülisau

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Eggerstanden

Präsident: Haas Philipp, Versicherungsfachmann, Alte Sägestr. 1, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Aktuar: Fuster Stefan, Maurer, Möserwies 16, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Kirchenpfleger: Mittelholzer Urs, Schreiner/Landwirt, Buezerli 3, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Mitglieder: Mösler-Knechtle Andrea, Hausfrau, Möserwies 15, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Räss Sepp, Strassenmeister, Bilchenstr. 22, 9050 Appenzell Eggerstanden

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Gonten

Präsident: Manser Josef, Grossrat, Rüeeggerstr. 18, 9108 Gonten  
Aktuarin: Signer-Rutzer Lydia, Bäcker/Konditorin, Haltenstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Kirchenpfleger: Fässler Lorenz, Bankleiter, Hüttenstr. 5, 9108 Gonten  
Mitglieder: Fritsche Josef, Pfarrer, Pfarreileiter, Dorfstr. 45, 9108 Gonten  
Sutter-Signer Lydia, Hausfrau, Ritzernböhl 6, 9108 Gonten  
Wetter Walter, Landwirt, Gontenstr. 57, 9108 Gontenbad  
Zürcher Daniel, Eidg. dipl. Schreinermeister, Dorfstr. 67, 9108 Gonten

### Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Haslen-Stein

Präsident: Ruf Christian, Angestellter, Egg 155, 9063 Stein  
Aktuar: Ehammer Franz, Chauffeur/Teamleiter, Schnädt 546, 9063 Stein  
Kirchenpfleger: Breu Gerold, Primarlehrer, Ebnet 11, 9054 Haslen  
Mitglieder: Epp Johannes, Pfarreibeauftragter ad interim, Marktgasse 8a, 9050 Appenzell  
Kern-Rechsteiner Monika, Hebamme, Oberbüel 32, 9054 Haslen  
Mazenauer Urs, Schreiner, Dorfstr. 37, 9054 Haslen

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Oberegg-Reute**

Präsident: Breu Daniel, Dachdeckerpolier, Fallbachstr. 6, 9413 Oberegg  
Aktuarin: Köppel Daniela, Hirschberg 197, 9414 Schachen bei Reute  
Kirchenpflegerin: Schnetz Karin, Prokuristin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg  
Mitglieder: Breu Walter, Schreiner, Gonzeren 5, 9413 Oberegg  
Kühnis Johann, Pfarrer, Kirchplatz 10, 9413 Oberegg  
Sonderegger Johannes, Landwirt, St.Antonstr. 79, 9413 Oberegg  
Ulmann Thomas, Fernmeldespezialist, Rüteggstr. 9, 9413 Oberegg

## **Kirchenrat der Kath. Kirchgemeinde Schwende**

Präsident: Koller Leo, Zimmermann, Zidler 25, 9057 Weissbad  
Aktuarin: Koller Hans-Peter, Bauingenieur ETH/SIA, Böhlisjockes 30, 9057 Weissbad  
Kirchenpfleger: Koster Simon, Betriebswirtschafter FH, Böhlisjockes 38, 9057 Weissbad  
Mitglieder: Fässler-Manser Christa, Hausfrau, Brülisauerstr. 32, 9057 Weissbad  
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais

## **Landesgeistlichkeit und Ordenspersonen**

### **Dekanat Appenzell**

Dekan: Oberholzer Reto, Pfarrer, Herisau  
Vizedekan: Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, Speicher  
Kommission: Kasper Claudio, Jugendarbeiter, Teufen  
Stump Barbara, Religionspädagogin, Appenzell

### **Pfarreien und Filialkuratie**

	Jahrgang	Wahl
<b>Appenzell</b>		
Moser-Kühnis Andrea, Sozialarbeiterin, KISO, Appenzell	1953	2010
Stump Barbara, Religionspädagogin, Appenzell	1966	2010
Rusch Albert, Diakon, Appenzell	1953	2011
Epp Johannes, Pastoralassistent, Appenzell	1980	2013
Trachsler Godi, Jugendseelsorger, Appenzell	1955	2013
Brunner Stefan, Diakon, Appenzell	1967	2014
Fuster-Räss Luzia, Katechetin, Appenzell Eggerstanden	1967	2014
Müller Franz, Pfarradministrator, Herisau	1941	2014
<b>Brülisau</b>		
Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2002
<b>Eggerstanden</b>		
Rusch Albert, Diakon, Appenzell	1953	2012
<b>Gonten</b>		
Fritsche Josef, Pfarrer i.R., Gonten	1944	2010
<b>Gontenbad, Altersheim</b>		
Streule Josef, Pfarrersignat, Gontenbad	1921	2012
<b>Jakobsbad, Kloster Leiden Christi</b>		
Fischer Max, Spiritual, Jakobsbad	1931	2006
<b>Haslen</b>		
Epp Johannes, Pastoralassistent, Appenzell	1980	2013

<b>Schwende</b>	Kuster Toni, Pastoralassistent, Gais	1959	2004
<b>Oberegg</b>	Kühnis Johann, Pfarrer, Oberegg	1936	1981
<b>Spiritual</b>			
Im Kloster Wonnenstein:	Kaufmann Josef	1942	2012
Im Kloster Grimmenstein:	P. Hösli Hesso, OFMCap., Walzenhausen	1931	1995
<b>Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Appenzell</b>			
	Schenk Andreas, Pfarrer, Appenzell	1975	2006
	Schenk-Röthlisberger Irene, Appenzell	1974	2006
	Sozial-Diakonische Mitarbeiterin, Appenzell		

#### **Auswärts tätige Geistliche aus Appenzell I.Rh.**

	Jahrgang	Ord.
Bischofberger Roland, von Oberegg, in Brunnen	1935	1968
P. Brülisauer Emanuel, MS, von Appenzell, in Mörschwil	1931	1957
Dörig Klaus, Spitalpfarrer, von Appenzell, in St.Gallen	1937	1962
P. Eugster Josef, SMB, von Oberegg, in Chang-Pin, Taiwan	1940	1967
Fritsche Josef, Pfarrer, von Appenzell, in Gonten	1944	1970
Fuchs Jakob, Pfarrer, von Appenzell, in Appenzell	1932	1964
Graf Roland, lic. theol., Kaplan, von Appenzell, in Alpthal	1961	1998
P. Holderegger Bruno, OP., von Appenzell, in Zürich	1933	1960
P. Inauen Beat, SMB, von Appenzell, in Mruma, Zimbabwe	1926	1950
P. Inauen Meinhard, OCap., von Appenzell, in Dar es Salaam, Tanzania	1921	1947
Manser Josef, Dr. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Speicher	1945	1976
Manser Josef, lic. theol., Pfarrer, von Appenzell, in Bütschwil	1964	1990
Manser Josef Othmar, Pfarrresignat, Diözese Basel, von Appenzell, in Südafrika	1925	1951
P. Manser Stephan, OSB, von Appenzell, in Fischingen	1929	1956
P. Rechsteiner Justin, Dr., SMB, von Appenzell, in Luzern	1936	1964
P. Rosenast Josef, SAC, Generalvikar, von Appenzell, in St.Gallen	1950	1975
P. Signer Adelhard, OCap., von Appenzell, in Mels	1919	1945
P. Wild Gandulf, OCap., von Appenzell, in Rom	1940	1965

# Korporationsbehörden

# Korporationsbehörden

## Zentralmendleverwaltung

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Kassier: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Aktuar: Müller Stefan, Hauptmann, Triebemstr. 74, 9057 Weissbad

## Bezirkmendleverwaltungen

**Appenzell**  
Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Aktuar: Fässler Franz, Enggenhüttenstr. 19, 9050 Appenzell  
Kassier: Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell

**Schwende**  
Präsident: Müller Stefan, Hauptmann, Triebemstr. 74, 9057 Weissbad  
Aktuar: Koller Hanspeter, a. Grossrat, Zidler 21, 9057 Weissbad  
Kassierin: Manser-Inauen Rita, Unterau 61, 9057 Weissbad

**Rüte**  
Präsident: Hautle Johann, Bilchenstr. 3, 9050 Appenzell Eggerstanden  
Aktuar: Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell  
Kassier: Sutter Adrian, Untere Wees, Schwarzeneggstr. 28, 9058 Brülisau

**Schlatt-Haslen**  
Präsident: Steuble Albert, Leimensteigstr. 35, 9054 Haslen  
Aktuar: Manser Beat, Leimensteigstr. 33, 9054 Haslen  
Kassier: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten

**Gonten**  
Präsident: Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad  
Aktuar: Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell  
Kassier: Signer Willi, Alpsteinblickstr. 1, 9108 Gonten

## Holzcorporationen

(<sup>1</sup>=Revier I, <sup>2</sup>= Revier II, <sup>3</sup>=Revier III)

Arenholz<sup>3</sup>  
Präsident: Brülisauer Albert, Dorfstr. 30, 9054 Haslen  
Kassier: Mazenauer Urs, Dorfstr. 37, 9057 Haslen

Bergerrain<sup>1</sup>  
Präsident: Speck Markus, Gaiserstr. 112, 9050 Appenzell Meistersrüte  
Kassier: Koller Johann, Haslenstr. 55, 9050 Appenzell

Brülisau-Eugst- Rainen<sup>2</sup>  
Präsident: Weishaupt Roland, Rossbergstr. 3, 9058 Brülisau  
Kassier: Streule Adalbert, Dorf 4, 9058 Brülisau

Brülisau- Rhodwald<sup>2</sup>  
Präsident: Neff Thomas, Aulenstr. 17, 9058 Brülisau  
Kassier: Streule Josef, Brülisauerstr. 42, 9058 Brülisau

Enggenhütten<sup>3</sup>  
Präsident: Knechtle Josef, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Kassier: Büchler Paul, Höhestr. 10, 9050 Appenzell Enggenhütten

Forst-Schwarzenegg<sup>2</sup>  
Präsident: Dobler Niklaus, Schwarzeneggstr. 46, 9058 Brülisau  
Kassier: Neff Christof, Schwarzeneggstr. 15, 9058 Brülisau

Gehrenberg<sup>3</sup>  
Präsident: Neff Pius, Gehrenberg 14, 9050 Appenzell Schlatt  
Kassier: Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt

Gemeinhölzli<sup>1</sup>  
Präsident: Sutter Fefi, Grossrat, Nollenstr. 3, 9050 Appenzell  
Kassier: Keller Cyrill, Forrenstr. 3, 9050 Appenzell

Gemeinmerk Schwende<sup>1</sup>  
Präsident: Dörig Hans, Triebemstr. 46, 9057 Weissbad  
Kassier: Inauen Bruno, a. Grossrat, Triebemstr. 31, 9057 Weissbad

Grüterswald<sup>3</sup>  
Präsident: Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen  
Kassier: Rempfler Beda, Leimensteigstr. 6, 9054 Haslen

Gschwend<sup>3</sup>  
Präsident: Sutter Johann, Göbsistr. 12, 9054 Haslen  
Kassier: Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

Höhe- und Kronbergswald <sup>3</sup>	Präsident:	Broger Jonny, Lorettoeidli 10, 9108 Gonten
	Kassier:	Gmünder Josef, Loretto 33, 9108 Gonten
Kau-Rinkenbach <sup>1</sup>	Präsident:	Inauen Roman, Enggenhüttenstr. 28, 9050 Appenzell
	Kassier:	Ulmann Niklaus, Gontenstr. 36, 9050 Appenzell
Klustobel-Berg <sup>2</sup>	Präsident:	Inauen Guido, Bergerstr. 19, 9057 Weissbad
	Kassier:	Fässler Roman, Bergerstr. 18, 9057 Weissbad
Krätzern <sup>2</sup>	Präsident:	Hersche Johann, Sonnhalde 43, 9050 Appenzell
	Kassier:	Koster Albert, Eggerstandenstr. 95, 9050 Appenzell Eggerstanden
Rainen-Schwarzenegg <sup>2</sup>	Präsident:	Inauen Albin, Schwarzeneggstr. 42, 9058 Brülisau
	Kassier:	Neff Hansueli, Aulenstr. 4, 9058 Brülisau
Rinkenbach-Rapisau <sup>1</sup>	Präsident:	Brülisauer Martin, Lankstr. 6, 9050 Appenzell
	Kassierin:	Rehm-Rusch Monika, Blattenrainstr. 3, 9050 Appenzell
Schwarzenegg- Grehalten <sup>2</sup>	Präsident:	Inauen Josef, Aulenstr. 9, 9058 Brülisau
	Kassier:	Brülisauer Josef, Brülisauerstr. 39, 9058 Brülisau
Schwende <sup>1</sup>	Präsident:	Neff Hermann, Brachenstr. 11, 9050 Appenzell
	Kassier:	Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
Steinegg- Eggerstanden <sup>2</sup>	Präsident:	Inauen Emil, Neuhüsli 11, 9050 Appenzell Eggerstanden
	Kassier:	Koller Alfred, Bildwiese 1, 9050 Appenzell Eggerstanden
Wilder Bann <sup>1</sup>	Präsident:	Mazenauer Franz, Kaustr. 8, 9050 Appenzell
	Kassier:	Inauen Emil, Forrenböhlnstr. 8, 9050 Appenzell
Zahmer Bann <sup>1</sup>	Präsident:	Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35, 9050 Appenzell
	Kassier:	Müller Stefan, Hauptmann, Triebnernstr. 74, 9057 Weissbad

## Korporationsgüter

Forren	Präsident:	Fuster Beda, Engulgasse 15, 9050 Appenzell
	Kassier:	Inauen Emil, Forrenböhlnstr. 8, 9050 Appenzell
Gemeinhölzli-Soll	Präsident:	Fässler Josef, Bergerstr. 14, 9058 Brülisau
	Kassier:	Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau
Gemeinmerk Lehn-Mettlen	Präsident:	Koster Martin, Lehnmatstr. 19a, 9050 Appenzell
	Kassier:	Inauen Alfred, a. Grossrat, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell
Zentralmendleverwaltung	Präsident:	Nisple Emil, lic. iur. Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell
	Kassier:	Brülisauer Johann, Bezirksrat, Stechleneggerstr. 1, 9108 Jakobsbad
	Aktuar:	Müller Stefan, Hauptmann, Triebnernstr. 74, 9057 Weissbad
Ried	Präsident:	Schiegg Ernst, Ringstr. 18, 9050 Appenzell
	Kassier:	Lutz René, Grossrat, Ringstr. 22, 9050 Appenzell
Rossweid-Brülisau	Präsident:	Fässler Ueli, Leugangenstr. 1, 9057 Weissbad
	Kassier:	Dörig Martin, Leugangenstr. 11, 9057 Weissbad

## Wasserkorporationen

### Rüte

Präsident:	Wyss Herbert, Grossrat, Bäbelers 26, 9050 Appenzell Steinegg
Kassier und Vizepräsident:	Sutter Bruno, Brenden 40, 9050 Appenzell Meistersrüte
Aktuar:	Kast Urs, Dorfstr. 15, 9050 Appenzell Eggerstanden
Mitglieder:	Graf Bruno, Bäbelers 11, 9050 Appenzell Steinegg
	Inauen Emil, Neuhüsli 11, 9050 Appenzell Eggerstanden

**Gonten**

Präsident: Rusch Kurt, a. Hauptmann, Sonnhaldenstr. 2, 9108 Gonten  
Vizepräsident: Motzer Walter, Dorfstr. 32, 9108 Gonten  
Aktuar: Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell  
Kassier: Fässler Thomas, Rüeggerstr. 1, 9108 Gonten  
Mitglieder: Huber Benjamin, Laufteggstr. 18, 9108 Jakobsbad  
Manser Bruno, a. Bezirksrat, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell  
Mock Andreas, Hüttenstr. 7, 9108 Gonten

**Haslen**

Präsident: Ledergerber Urs, a. Hauptmann, Böhl 7, 9054 Haslen  
Kassier: Brülisauer Albert jun., Dorfstr. 32, 9054 Haslen  
Aktuarin: Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Brunnenmeister/Betriebsleiter: Knechtle Sepp, Höhestr. 11, 9050 Appenzell Enggenhütten  
Stv.: Signer Jakob, Hinterhaslen 15, 9054 Haslen

# Rhoden

## Rhoden

Schwende	Rhodshptm.: Ebnetter Bourgeois Maurizia, Untere Blumenrainstr. 10, 9050 Appenzell Rhodsskm.: Dörig Rebekka, Weissbadstr. 111, 9050 Appenzell Steinegg
Rüte	Rhodshptm.: Büchler-Neff Marie-Theres, Enggenhüttenstr. 75, 9050 Appenzell Rhodsskm.: Koller Stefan, Grossrat, Pöppelstr. 16, 9050 Appenzell Steinegg
Lehn	Rhodshptm.: Koller Erich, Hellstr. 7, 9050 Appenzell Rhodsskm.: Inauen Alfred, a. Grossrat, Lehnstr. 4, 9050 Appenzell
Schlatt	Rhodshptm.: Brülisauer Guido, Bezirksrat, Ebnet 8, 9054 Haslen Rhodsskm.: Heim Toni, a. Grossrat, Galgenhang 16, 9050 Appenzell
Gonten	Rhodshptm.: Mock Wendelin, Sommerau 1, 9108 Gontenbad Rhodsskm.: Mock Wendelin, Sommerau 1, 9108 Gontenbad
Rinkenbach	Rhodshptm.: Dobler Karl, Dr. iur., Sentier du Ministre 28, 2014 Bôle Rhodsskm.: Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Immstr. 5, 9050 Appenzell
Stechlenegg	Rhodshptm.: Schnider Thomas, Untere Sonnhaldenstr. 5, 9108 Gonten Rhodsskm.: Mazenauer Josef, Unterschlatt 4, Wältis, 9050 Appenzell Schlatt

# Verschiedenes

## **Altersheim Gontenbad**

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Heimleiter: Weiss Eric, Altersheim Gontenbad, 9108 Gontenbad

## **Beratungs- und Sozialdienst**

Stiftungsratspräs.: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
Stelleninhaber: Weidmann Martin, Sozialpädagogin HFS, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

## **Brennereiaufsichtsstellen**

Innerer Landesteil

Koller Stefan, Grossrat, Pöppelstr. 16, 9050 Appenzell Steinegg

Äusserer Landesteil

Rechsteiner Ruedi, Hirschberg, 9414 Schachen b. Reute

## **Feuerversicherungsgesellschaft**

Gebäudeversicherungs-Anstalt Bezirk Oberegg (obligatorische Gebäudeversicherung)  
Verwaltung: Bezirkskanzlei, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

## **Spitex-Verein Appenzell I.Rh.**

Präsidentin: Roncoroni-Bertschler Elsbeth, Klösterliweg 4, 9413 Oberegg  
Kassierin: Züger-Hafner Sybille, Oberbad 18, 9050 Appenzell  
Geschäftsleitung: Wick-Sutter Marie-Louise, ob. Berneggerstr. 70a, 9012 St. Gallen

## **Kapellen- und Bildstockverwaltungen**

### **Appenzell**

Burgstock, Heiliger Bruder Klaus: Inauen Josef, Gaiserstr. 45, 9050 Appenzell

Hauptgasse, Heiligkreuz-Kapelle:  
Verwalter und Mitglied:

Streule Albert, a. Hauptmann, Hauptgasse 35,  
9050 Appenzell

Mitglieder:

Dobler Alois, a. Hauptmann, Landsgemeindeplatz 5,  
9050 Appenzell

Nisple-Gassner Agathe, Jakob Signer-Str. 5,  
9050 Appenzell

Hundgalgen, Maria Hilf:

Steingruber Werner, Unterrainstr. 14, 9050 Appenzell

Lank, St.Verena:

Hasler Willi, Bahnhofstr. 8, 8862 Schübelbach

Lehn, Maria Hilf im obern Acker:

Broger Albert, Gehrenberg 24, 9050 Appenzell Schlatt

Lehn, Maria zur Sonne:

Wetter-Brülisauer Marie, Lehnstr. 121, 9050 Appenzell

Rinkenbach, St.Anton (Stiftung):

Präsident: Gollino Erich, Mettlenstr. 20, 9050 Appenzell

Rütirain, St.Jakob:

Fässler-Ulmann Theresia, Kaustr. 44, 9050 Appenzell

Steig, St.Karl-Laurenz:

Fritsche Stephan, Gehrenberg 12, 9050 Appenzell Schlatt

### **Schwende**

Ahorn, Maria Hilf:

Fässler Daniel, Landammann, Weissbadstr. 3a,  
9050 Appenzell

Alp Sigel, Bildstock:

Neff Albert, Fleckenmoos 1, 9050 Appenzell Steinegg

Meglisalp, Maria zum Schnee:

Manser Sepp, Bezirksrat, Scheregg 28, 9057 Weissbad

Nollen, Bildstock der Hl. Familie:

Signer Franz, Nollenstr. 44, 9050 Appenzell

Rechböhl, St.Franziska Romana:

Manser-Fässler Doris, Sonnenhalbstr. 61, 9050 Appenzell

Schwende, Heilige Dreifaltigkeit:

Fuster Karl, Küchenrain 4, 9057 Schwende

Schwende, Jesus, Maria und Josef, im Bild:

Wyss Albert, Schwendetalstr. 68, 9057 Schwende

Schwende, St.Anton, ob der Loos:

Inauen-Heim Josef, Triebemstr. 19, 9057 Weissbad

Schwende, St.Maria der Engel:

Dobler-Koster Luise, Unterau 65, 9057 Weissbad

Seealp, Bruder Klaus, Kapellstiftung: Zürcher Johann, Dorfstr. 63, 9108 Gonten  
 Sonnenhalb, zur schmerzhaften Mutter: Fässler Hans, Tüllenstr. 2, 9050 Appenzell  
 Steinegg, St.Anna: Loepfe-Kölbener Ingrid, Schönenbüel 46, 9050 Appenzell  
 Steinegg  
 Weissbadstrasse, St.Franziskus: Zeller Roland, Weissbadstr. 51, 9050 Appenzell  
 Wildkirchli, St.Michael: Koller Lorenz, Landeshauptmann, Immstr. 17, 9050 Appenzell

## **Rüte**

Blattenrain, Lourdeskapelle: Buschauer Ivo, a. Grossrat, Ziegeleistr. 11, 9050 Appenzell  
 Blumenrain, St.Michael: Zihlmann-Fritsche Cäcilia, Blumenrainstr. 13, 9050 Appenzell  
 Verwalterin: Ebnetter-Fässler Elisabeth, Untere Blumenrainstr. 17,  
 9050 Appenzell  
 Mitglieder: Lang-Räss Josefina, Blumenrainstr. 6, 9050 Appenzell  
 Bollenwees, St.Bernhard: Stäheli Markus, Sonnhaldenstr. 17, 9113 Degersheim  
 Brülisau-Bernbrugg, Heilige Dreifaltigkeit: Dörig Anton, Rossbergstr. 7, 9058 Brülisau  
 Chäsmoos, Maria Hilf: Manser-Mock Rita, Bäbelers 3, 9050 Appenzell Steinegg  
 Eggerstanden-Bildstein, Maria Hilf, Neuenalp: Dobler Martin, Gass 20, 9050 Appenzell Steinegg  
 Fählen, Maria der Engel: Fritsche Johann, Eggerstandenstr. 109, 9050 Appenzell  
 Eggerstanden  
 Guggerloch, St.Ottilia: Rusch Franz, Gaishausstr. 49, 9050 Appenzell  
 Halten, St.Jakob: Räss Johann-Baptist, Alte Eggerstandenstr. 27,  
 Hirschberg, Bild im Weiher: Fritsche Albert, Obere Hirschbergstr. 17, 9050 Appenzell  
 Hirschberg-Langenegg, Maria Hilf: Manser Hannes, Bilchenstr. 9, 9050 Appenzell  
 Eggerstanden  
 Hirschberg, St.Barbara: Räss-Inauen Elsbeth, Obere Hirschbergstr. 18,  
 9050 Appenzell  
 Hirschberg, St.Johann in der Wildnis: Dähler Emil, Nussbaumstr. 5, 9050 Appenzell Meistersrüte  
 Plattenbödeli, Maria Heimsuchung, Kapellstiftung: Gründer Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg  
 Fritsche Herbert, Schwarzeneggstr. 20, 9058 Brülisau  
 Schwarzenegg, St.Martin: Moser Andreas, Grossrat, Schönenbüel 17,  
 Steinegg, St.Magdalena: 9050 Appenzell Steinegg  
 Präsident: Ulmann-Gründer Cilia, Gass 1, 9050 Appenzell Steinegg  
 Aktuarin: Gründer Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg  
 Pfleger: Sutter-Sutter Christa, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell  
 Steinegg Steinegg  
 Mitglied: Gründer Josef, Chappelihof 10, 9050 Appenzell Steinegg  
 Steinegg, Feldkreuz ins Wurzlens: Inauen Johann, Unterer Imm 13, 9050 Appenzell  
 Unterer Imm, Bildstock Jesus, Maria u. Josef:

## **Schlatt-Haslen**

Enggenhütten, St.Peter und Paul: Koster Hans, Oberer Gansbach, 9050 Appenzell  
 Pfleger: Hügli-Sutter Bernadette, Lindenstr. 7, 9050 Appenzell  
 Aktuarin: Enggenhütten  
 Mitglied: Sutter-Signer Annelise, a. Bezirksrätin, Steinerstr. 10,  
 9050 Appenzell Enggenhütten

## **Gonten**

Himmelberg, St.Johann: Huber Leo, Himmelbergstr. 9, 9108 Gontenbad  
 Hintergonten, Heilig-Kreuz: Huber Leo, Laufteggstr. 1, 9108 Jakobsbad  
 Gonten, St.Loretto: Fässler Urban, Hüttenstr. 2, 9108 Gonten

Kau, St.Georg:	Signer Willi, Brachenstr. 17, 9050 Appenzell
Kronberg, St.Jakob:	Broger Clemens, Kaustr. 20, 9050 Appenzell
Rapisau, Heilige Dreifaltigkeit:	Büchler Martin, a. Grossrat, Enggenhüttenstr. 75, 9050 Appenzell
Rapisau, St.Johann:	Ebnetter Bisch, Enggenhüttenstr. 84, 9050 Appenzell

### **Oberegg**

Büriswilen, St.Karl Borromäus:	Seitz Markus, Määs 5, 9442 Büriswilen
Eschenmoos, St.Anna:	Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg
Kapf, St.Karl Borromäus u. Allerseelen:	Verwaltung durch Kirchgemeinde Marbach
Kellenberg, Herz Jesus:	Schmid Stefan, Ebenaustr. 18, 9413 Oberegg
Oberegg, St.Anton:	Schnetz Karin, Dorfstr. 9, 9413 Oberegg
Stoss St.Bonifatius:	Sutter Stefan, Bauherr, Brülisauerstr. 13, 9050 Appenzell Steinegg

### **Medizinalpersonen**

Ärzte:

Balmer Kurt, Dr. med., Unterer Gansbach 2, 9050 Appenzell

Beck Joachim, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Beer Gertrude Maria, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Berger Johannes, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Bischofberger-Breu Margrith, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

Bolliger Barbara, Dr. med., hämatologisch-onkologische Sprechstunde, Sandgrube 27, 9050 Appenzell

Brehm Manuel, Dr. med., Schäfligasse 12, 9050 Appenzell

Ebnetter Franz, Dr. med., Oberer Gansbach 11, 9050 Appenzell

Ebnetter Kurt, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell

Ebnetter Bourgeois Maurizia, Dr. med., Untere Blumenrainstr. 17, 9050 Appenzell

Fehr Fabian, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

Feurer Simone, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Fischer-Looser Jennifer Jolin, Dr. med. Feldlistr. 10, 9413 Oberegg

Fritsche Philipp, Dr. med. Facharzt für Dermatologie und Venerologie, Sandgrube 27, 9050 Appenzell

Goti Federico, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Gruber Rainer, Dr. med., Kuechlimoosstr. 9, 9050 Appenzell

Hobi Christian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Hörler Roman, Dr. med., Sandgrube 27, 9050 Appenzell

King Andreas, Dr. med., Loretto 10, 9108 Gonten

Köppel Markus, Dr. med., Gaishausstr. 41, 9050 Appenzell

Koster Markus, Dr. med., Schäfligasse 12, 9050 Appenzell

Lewandowski Birgit, med. pract., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Loewe Christian, med. pract., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Meyer Daniel, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Otto Florian, Dr. med., hämatologisch-onkologische Sprechstunde, Sandgrube 27, 9050 Appenzell

Pfenninger Lukas, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Ritzler Tobias, Dr. med., Klinik im Hof Weissbad, Im Park 1, 9057 Weissbad

Spickhoff Frank Carlos, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Strässle Josef, med. prakt., Feldlistr. 10, 9413 Oberegg

Sutter Florian, Dr. med., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Schwarz Harri, med. pract., Spital Appenzell, Sonnhalde 2, 9050 Appenzell

Todt Christian, Dr. med., Sandgrube 27, 9050 Appenzell

Vinzent Karl-Theo, Dr. med., Rütistr. 6, 9050 Appenzell

Wolf Mario, Dr. med., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

Chiropraktiker: Moser Markus, Dr. med., Böhleli, 3, 9050 Appenzell

- Zahnärzte: Bojovic Dragomir, Dr. med. dent., Wührestr. 1, 9050 Appenzell  
 Cetinkaya Vedat, med. dent., Dorfstr. 17, 9413 Oberegg  
 Knechtle Thomas, Dr. med. dent., Blattenrainstr. 6, 9050 Appenzell  
 Luppertz Armin W., Dr. med. dent., Hofwiesweg 5, 9050 Appenzell  
 Milosevic Dragan, Dr. med. dent., Zielstr. 13, 9050 Appenzell  
 Senay Muhtesem, med. dent., Gaiserstr. 11, 9050 Appenzell  
 Suntev Marjan, Dr. med. dent., Blumenrainweg 2, 9050 Appenzell  
 Stickel Joachim, Dr. med. dent., Hofwiesweg 5, 9050 Appenzell
- Hebammen: Bantle-Lemeslif Maria-Antonia, Bäbelers 34, 9050 Appenzell Steinegg  
 De Pascalis-Koch Beatrix, Dorfstr. 1, 9108 Gonten  
 Kern-Rechsteiner Monika, Oberbüel 32, 9054 Haslen  
 Bircher Karin, Bleichestr. 5, 9050 Appenzell
- Tierärzte: Eichhorn Linus, Dr. med. vet., Enggenhüttenstr. 94, 9050 Appenzell  
 Fritsche Tobias, Dr. med. vet., Hofwiesweg 3, 9050 Appenzell  
 Mittelholzer Andreas, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell  
 Mittelholzer-Kern Barbara, Dr. med. vet., Gaiserstr. 15, 9050 Appenzell
- Apothekerin: Schmidt Karin, Eidg. dipl. pharm., Hauptgasse 5, 9050 Appenzell

### **Pro Infirmis St.Gallen-Appenzell**

Schneider Susanne, dipl. Sozialarbeiterin HFS, Beratungsstelle Pro Infirmis, Markt-  
 gasse 10c, 9050 Appenzell

### **Pro Juventute**

Präsident: Gruber Luzius, Lehrer, Gadenstatt 14, 9050 Appenzell Meistersrüte  
 Sekretariat: Fritsche-Signer Esther, kfm. Angestellte, Blumenrainstr. 32, 9050 Appenzell

### **Pro Senectute (Für das Alter)**

Präsident: Nisple Emil, lic. iur., Rechtsanwalt, Jakob Signer-Str. 5, 9050 Appenzell  
 Geschäfts- und Beratungsstelle:  
 Ritter Edi, dipl. Sozialberater FH, Marktgasse 10c, 9050 Appenzell

### **Winterhilfe**

Präsident: Koster Bruno, a. Landammann, Austr. 1, 9057 Weissbad  
 Kassierin: Dobler-Dörig Regina, Schöttlerstr. 28, 9050 Appenzell

### **Rettungskolonne**

Obmann: Huber Benjamin, Laufteggstr. 18, 9108 Jakobsbad

### **Schweizerisches Rotes Kreuz beider Appenzell**

Präsidentin: Kehl-Lauff Jessica, Salen 247, 9035 Grub AR  
 Geschäftsstelle: Yong Bruna, Hintere Oberdorfstr. 6, Postfach 1150, 9102 Herisau

### **Lungenliga AI**

Präsidentin: Fässler Antonia, Statthalter, Kaustr. 11, 9050 Appenzell  
 Mitglieder: Inauen-Nägeli Susann, Ligaleiterin (Fürsorgerin), Blumenrainstr. 27, 9050 Appenzell  
 Moser Andreas, Kantonsarzt, Schönenbüel 17, 9050 Appenzell Steinegg  
 Rechsteiner Thomas, Säckelmeister, Immstr. 5, 9050 Appenzell  
 Tobler Jürg, Bezirksschreiber, Dorfstr. 17, 9413 Oberegg

Sekretärin/Kassierin:  
 Manser Irene, Gesundheitsamt, Gesundheits- und Sozialdepartement

## Appenzellerland Tourismus AI

Innerer Landesteil  
Hauptgasse 4, 9050 Appenzell  
www.appenzell.ch  
info@appenzell.ch

Tel. 071 788 96 41, Fax 071 788 96 49

Präsident: Ulmann Ruedi, Grossrat, Sonnhaldenstr. 7, 9108 Gonten  
Geschäftsführer: Buob Guido, Unteres Ziel 12, 9050 Appenzell  
Information: Signer-Manser Andrea, Gaiserstr. 39a, 9050 Appenzell

## Kur- und Verkehrsvereine

Oberegg  
Marketingkommission  
Verkehrsbüro: Bezirkskanzlei Oberegg

## Viehzuchtgemeinschaften/-Vereine

<b>Appenzell</b>	Präsident:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Inauen Andreas, Gontenstr. 24, 9050 Appenzell
<b>Brülisau</b>	Präsident:	Schmid Urban, Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
	Verbindungsperson:	Schmid Urban, Pfannenstielstr. 13, 9058 Brülisau
<b>Eggerstanden-Steinegg</b>	Präsident:	Brülisauer Hansruedi, a. Grossrat, Neuenalpstr. 39, 9050 Appenzell Eggerstanden
	Verbindungsperson:	Fuster Jakob, Bilchenstr. 2, 9050 Appenzell Eggerstanden
<b>Enggenhütten</b>	Präsident:	Koller Daniel, Enggenhüttenstr. 90, 9050 Appenzell Enggenhütten
	Verbindungsperson:	Neff Sepp, Grossrat, Höhest. 2, 9050 Appenzell Enggenhütten
<b>Gonten</b>	Präsident:	Fuchs Josef, Lorettoweidli 31, 9108 Gonten
	Verbindungsperson:	Koch Franz, Rüeggerstr. 19, 9108 Gonten
<b>Haslen</b>	Präsident:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
	Verbindungsperson:	Dörig Markus, Hinterhaslen 35, 9054 Haslen
<b>Hirschberg</b>	Präsident:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
	Verbindungsperson:	Büchler Josef, Bergerrainstr. 7, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Kau</b>	Präsident:	Fässler Albert, Kaustr. 140, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Koster Martin, Lehnmatstr. 19, 9050 Appenzell
<b>Lehn</b>	Präsident:	Inauen Toni, Hinterfeldstr. 6, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Speck Thomas, Hohe Hirschbergstr. 2, 9050 Appenzell Meistersrüte
<b>Oberegg</b>	Präsident:	Fürer Max, Torfneststr. 3, 9413 Oberegg
	Verbindungsperson:	Bürki Josef Anton, St.Antonstr. 81, 9413 Oberegg
<b>Rapisau</b>	Präsident:	Manser Bruno, Enggenhüttenstr. 74, 9050 Appenzell
	Verbindungsperson:	Kölbener Martin, Höhest. 4, 9108 Gontenbad
<b>Schlatt</b>	Präsident:	Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt
	Verbindungsperson:	Hersche Bruno, Gehrenberg 20, 9050 Appenzell Schlatt
<b>Schwende</b>	Präsident:	Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen
	Verbindungsperson:	Fässler Bruno, Schwendetalstr. 91, 9057 Wasserauen

## **Volksbibliothek Appenzell**

Hauptgasse 4, 9050 Appenzell

[www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken](http://www.ai.ch/de/bildung/bibliotheken)

[www.bibliothek.ai.ch](http://www.bibliothek.ai.ch) / [volksbibliothek@ai.ch](mailto:volksbibliothek@ai.ch)

Volksbibliothek Öffnungszeiten:

Dienstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	09.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	16.30 - 19.30 Uhr
Samstag	09.30 - 11.30 Uhr

Tel. 071 788 96 51

## Angaben über Nutzungsflächen (in Hektaren)

Bezirk	Gebäude	Hofraum und Gartenanlagen, humusiert	Wiese	Weide	Streue	übrige humusierte Fläche	Reben	Wald	Bahnen Strassen Wege Plätze	Gewässer	Unkult. Gebiet	Total	Prod.	Unprod.
<b>Appenzell</b>	40.13	62.07	952.01	161.70	50.78	1.55	0.01	316.07	85.31	13.19	5.57	<b>1'688.39</b>	1'544.19	144.20
<b>Schwende</b>	19.00	28.05	547.95	2'043.08	30.85	612.90	0.00	1'670.01	62.69	46.18	690.09	<b>5'750.80</b>	4'932.84	817.96
<b>Rüte</b>	28.29	40.15	1'285.56	973.39	70.83	187.83	0.00	1'151.41	87.35	53.83	203.36	<b>4'082.00</b>	3'709.17	372.83
<b>Schlatt-Haslen</b>	13.68	8.31	966.29	231.54	8.69	0.90	0.00	494.14	44.59	22.46	1.89	<b>1'792.49</b>	1'709.87	82.62
<b>Gonten</b>	16.67	56.83	993.63	520.18	80.80	1.60	0.00	726.65	55.40	16.79	4.09	<b>2'472.64</b>	2'379.69	92.95
<b>Total Inneres Land</b>	<b>117.77</b>	<b>195.41</b>	<b>4'745.44</b>	<b>3'929.89</b>	<b>241.95</b>	<b>804.78</b>	<b>0.01</b>	<b>4'358.28</b>	<b>335.34</b>	<b>152.45</b>	<b>905.00</b>	<b>15'786.32</b>	<b>14'275.76</b>	<b>1'510.56</b>
<b>Oberegg</b> (Äusseres Land)	16.13	25.65	617.13	191.93	4.05	2.05	0.63	547.51	47.10	6.71	1.69	<b>1'460.58</b>	1'388.95	71.63
<b>Kloster Wonnenstein</b>	0.18	0.26				0.02			0.12			<b>0.58</b> (5'832m <sup>2</sup> )	0.28	0.30
<b>Kloster Grimmenstein</b>	0.11	0.15							0.02			<b>0.28</b> (2'789m <sup>2</sup> )	0.15	0.13
<b>Ttal AI</b>	<b>134.19</b>	<b>221.47</b>	<b>5'362.57</b>	<b>4'121.82</b>	<b>246.00</b>	<b>806.85</b>	<b>0.64</b>	<b>4'905.79</b>	<b>382.58</b>	<b>159.16</b>	<b>906.69</b>	<b>17'247.76</b>	<b>15'665.14</b>	<b>1'582.62</b>

## Gesamtflächen der Bezirke und Höhen über Meer

(Ergebnisse der Grundbuchvermessung, Stand 2014)

Bezirke	Gesamtfläche (ha)	produktive Fläche (ha)	unproduktive Fläche (ha)
Appenzell	1'688.39	1'544.19	144.20
Schwende	5'750.80	4'932.84	817.96
Rüte	4'082.00	3'709.17	372.83
Schlatt-Haslen	1'792.49	1'709.87	82.62
Gonten	2'472.64	2'379.69	92.95
Total Inneres Land	15'786.32	14'275.76	1'510.56
Oberegg	1'460.58	1'388.95	71.63
Kloster	0.58	0.28	0.30
Wonnenstein	(5'832m <sup>2</sup> )		
Kloster	0.28	0.15	0.13
Grimmenstein	(2'789m <sup>2</sup> )		
Total Appenzell I.Rh.	17'247.76	15'665.14	1'582.62

### Höhenlage der Pfarrkirchen m. ü. M.

Appenzell	779
Brülisau	924
Eggerstanden	893
Gonten	902
Haslen	741
Schlatt	921
Schwende	847
Steinegg	799

## Bevölkerungszahlen

(Stand 31. Dezember 2013)

Bezirke	Wohnbevölkerung	Stimmberechtigte (Stand: 18. Mai 2014)
Appenzell	5'730	3'826
Schwende	2'174	1'479
Rüte	3'439	2'467
Schlatt-Haslen	1'104	871
Gonten	1'442	1'093
Oberegg	1'891	1'425
Kanton Appenzell I.Rh.	15'780	11'161

## Telefon- und Faxnummern

# Telefon- und Faxnummern

## Standeskommissionsmitglieder

	Departement:	Geschäft / Privat:
<b>Regierender Landammann</b> Fässler Daniel, Appenzell E-Mail: daniel.faessler@vd.ai.ch	Tel. 071 788 96 61 Fax 071 788 96 69	Tel. P 071 787 38 48
<b>Stillstehender Landammann</b> Inauen Roland, Appenzell E-Mail: roland.inauen@ed.ai.ch	Tel. 071 788 93 32 Fax 071 788 96 49	Tel. P 071 787 17 09
<b>Statthalter</b> Fässler Antonia, Appenzell E-Mail: antonia.faessler@gsd.ai.ch	Tel. 071 788 94 51 Fax 071 788 94 58	Tel. G 071 788 94 51
<b>Säckelmeister</b> Rechsteiner Thomas, Appenzell E-Mail: thomas.rechsteiner@fd.ai.ch	Tel. 071 788 93 88 Fax 071 788 93 87	Tel. G 071 780 00 65 Tel. P 071 780 00 67
<b>Landeshauptmann</b> Koller Lorenz, Appenzell E-Mail: lorenz.koller@lfd.ai.ch	Tel. 071 788 95 71 Fax 071 788 95 79	Tel. G 071 788 95 80 Tel. P 071 787 42 78
<b>Bauherr</b> Sutter Stefan, Appenzell E-Mail: stefan.sutter@bud.ai.ch	Tel. 071 788 93 41 Fax 071 788 93 59	Tel. G 071 788 93 60 Tel. P 071 787 25 52
<b>Landesfähnrich</b> Bürki Martin, Oberegg E-Mail: martin.buerki@jpm�.ai.ch	Tel. 071 788 95 91 Fax 071 788 95 95	Tel. G 071 891 19 30 Tel. P 071 891 22 64

# Amtsstellen der Kantonalen Verwaltung

Schalteröffnungszeiten: 08.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr

## Telefonanrufe

vermittelt die Telefonzentrale während den Schalteröffnungszeiten unter der Nr. 071 788 93 11. Mit der Voreinstellung der Zahl 071 788 ... können die Amtsstellen direkt angerufen werden.

**Hauptnummer** 071 788 93 11  
**Fax** 071 788 93 39

Jene Amtsstellen, bei denen keine Adresse aufgeführt ist, befinden sich an der Marktgasse 2.

Abwasserreinigungsanlagen, ARA Bödeli	788 92 71 Fax 788 92 79	Asylzentrum Mettlen Haslenstr. 1	788 94 28 Fax 788 94 29
Alters- und Invalidenheim Torfnest Torfneststr. 3, Obereg	891 15 83 Fax 891 55 20	Ausgleichskasse Poststr. 9	788 18 30 Fax 788 18 40
Ambulanz Krankentransporte Unteres Ziel 20	788 95 00	Bau- und Umweltsdepartement Gaiserstr. 8	788 93 41 Fax 788 93 59
Amt für Ausländerfragen	788 95 21 Fax 788 95 29	Beratungsstelle für Suchtfragen Hoferbad 2	788 94 59 Fax 788 54 58
Amt für Berufsbildung und Berufsberatung Hauptgasse 51	788 93 73 Fax 788 93 69	Berufsbeistandschaft Hoferbad 2	788 94 55 Fax 788 94 58
Amt für Informatik	788 93 91 Fax 788 93 87	Betreibungs- und Konkursamt	788 96 23 Fax 788 96 29
Amt für Mittel- und Hochschulen Hauptgasse 51	788 93 70 Fax 788 93 69	Bezirksgericht Unteres Ziel 20	788 95 51 Fax 788 95 54
Amt für pädagogisch- therapeutische Dienste Hauptgasse 51	788 93 66 Fax 788 93 69	Bürgerheim Appenzell Sonnhalde 21	788 70 70 Fax 788 70 71
Amt für Raumentwicklung Gaiserstr. 8	788 93 53 Fax 788 93 58	Datenschutzbeauftragter Glaus Urs	227 25 25 Fax 227 25 26
Amt für Umwelt Gaiserstr. 8	788 93 41 Fax 788 93 59	Eichamt Marktgasse 10d	788 95 98 Fax 788 95 95
Amt für Wirtschaft	788 94 44	Einwohnerkontrolle Appenzell	788 95 21 Fax 788 95 29
Amt für Zivilschutz Marktgasse 10d	788 95 92 Fax 788 95 95	Erbschaftsamt Appenzell	788 96 63 Fax 788 96 69
Appenzellerland Tourismus AI Hauptgasse 4	788 96 41 Fax 788 96 49	Erziehungsdepartement Hauptgasse 51	788 93 61 Fax 788 93 69
Arbeitsamt	788 96 61 Fax 788 96 69	Finanzdepartement	788 93 88 Fax 788 93 87
Arbeitsinspektorat Regierungsgebäude, Herisau	353 64 67 Fax 353 12 64	Finanzkontrolle	788 92 97 Fax 788 92 99
Arbeitslosenkasse Poststr. 9	788 18 30 Fax 788 18 40	Fischereiverwaltung Gaiserstr. 8	788 92 86 Fax 788 92 89
		Gerichtskanzlei Kantons- und Bezirksge- richt Unteres Ziel 20	788 95 51 Fax 788 95 54

Gesundheits- und Sozial- departement Hoferbad 2	788 94 52 Fax 788 94 58
Gewässerschutz Gaiserstr. 8	788 93 45 Fax 788 93 59
Grundbuchamt Appenzell	788 94 31 Fax 788 94 49
Gymnasium Appenzell Hauptgasse 51	788 98 00 Fax 788 98 01
Handelsregisteramt	788 96 66 Fax 788 96 69
Jagdverwaltung Gaiserstr. 8	788 92 86 Fax 788 92 89
Jugendgericht Unteres Ziel 20	788 95 51 Fax 788 95 54
Jugendanwaltschaft Unteres Ziel 20	788 95 51 Fax 788 95 54
Justiz-, Polizei- und Militärdepartement Marktgasse 10d	788 95 91 Fax 788 95 95
Kantonsapotheker Schilling Peter, St.Gallen	494 11 11 Fax 494 28 67
Kantonsarzt Hoferbad 2	788 94 52 Fax 788 94 58
Kantonsbibliothek	788 93 33 Fax 788 93 39
Kantonschemiker Kant. Laboratorium Schaffhausen	052 632 76 66 052 632 74 92
Kantonsgericht Unteres Ziel 20	788 95 51 Fax 788 95 54
Kantonspolizei Unteres Ziel 20	788 95 00 Fax 788 95 08
Kantonstierarzt Regierungsgebäude Herisau	353 67 55 Fax 353 67 62
Kindes- und Erwachse- nenschutzbehörde (KESB) Hoferbad 2	788 94 51 Fax 788 94 58
Kreiskommando Marktgasse 10d	788 95 94 Fax 788 95 95
Kulturamt Hauptgasse 51	788 93 79 Fax 788 93 69
Land- und Forstwirt- schaftsdepartement Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Landesarchiv	788 93 31 Fax 788 93 39
Landesbauamt Gaiserstr. 8	788 93 41 Fax 788 93 59
Landesbuchhaltung	788 93 81 Fax 788 93 87

Landwirtschaftsamt Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Lebensmittelkontrolle Kant. Laboratorium Schaffhausen	052 632 74 80
Lebensmittelinspektorat Buchenstr. 20 Herisau	352 34 44
Materialzentrale	788 93 27 Fax 788 93 39
Meliorationsamt Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Museum Appenzell Hauptgasse 4	788 96 31
Natur- und Landschafts- schutz Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Notruf Polizei	117
Notruf Sanität	144
Oberforstamt Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Personalamt Gerbestrasse 4	788 92 91 Fax 788 92 99
Ratskanzlei (Staatskanzlei)	788 93 11 Fax 788 93 39
Regionales Arbeitsvermitt- lungszentrum (RAV) Poststr. 9	788 18 50 Fax 788 18 40
Rettungswesen Unteres Ziel 20	788 95 00 Fax 788 95 08
Revierforstämter Gaiserstr. 8	788 95 81
Schatzungsamt Gaiserstr. 8	788 94 21 Fax 788 94 25
Schulpsychologischer Dienst Hauptgasse 51	788 93 65 Fax 788 93 69
Schulsozialarbeit Hauptgasse 51	788 49 67 Fax 788 93 69
Sozialamt / Fürsorgeamt Hoferbad 2	788 94 54 Fax 788 94 58
Sozialberatungsstelle Marktgasse 10c	788 10 24 Fax 788 10 25
Spital und Pflegeheim Appenzell Sonnhalde 2	788 75 75 Fax 788 75 76
Sportamt Hauptgasse 51	788 93 71 Fax 788 93 69
Staatsanwaltschaft Unteres Ziel 20	788 95 41 Fax 788 95 49
Steuerverwaltung	788 94 01 Fax 788 94 19

Stiftungsaufsicht	788 96 61 Fax 788 96 69
Stipendienamt Hauptgasse 51	788 93 71 Fax 788 93 69
Strassenverkehrsamt Brügglweg 1	788 95 34 Fax 788 95 39
Vermessungsamt Gaiserstr. 8	788 95 71 Fax 788 95 79
Verwaltungspolizei	788 95 21 Fax 788 95 29
Veterinäramt beider Appenzell Regierungsgebäude Herisau	353 67 55 Fax 353 67 62
Volksbibliothek Hauptgasse 4	788 96 51
Volksschulamt Hauptgasse 51	788 93 62 Fax 788 93 69
Volkswirtschaftsdeparte- ment	788 96 61 Fax 788 96 69
Weibeldienst	788 93 27 Fax 788 93 39
Werkhof Bleiche Alte Eggerstandenstr. 6	787 17 51 Fax 787 22 68
Zivilstandsamt Appenzell	788 95 85 Fax 788 95 88